

## FLEURSI

pour toutes occasions :

- Mariages
- Banquets
- Anniversaires
- Naissances
- Deuils

**RODRIGUE**

**Fleuriste**

Enr.

Tél. 583-0464

Lac-Mégantic

# L'ÉCHO de FRONTENAC

Rédaction et administration à Lac-Mégantic, comté de Frontenac

## LETRAGE

Commercial et artistique

exécuté avec soin, et à prix modéré

**Michel CHARBONNIER**

Tél. 583-0187

Lac-Mégantic

VOL. 38, No 27

JEUDI, 1 JUIN 1967

0.10 l'exemplaire Mme Ls-Philippe Poulin, directrice

# Lac-Mégantic est fier de son Club de Golf

Bénédition et inauguration officielle du club de golf samedi et ouverture de la saison dimanche, les 27 et 28 mai derniers.

Tous les projets ne sont pas réalisables. Il en est qui, au début, paraissent impensables. L'expérience a toutefois prouvé que, lorsque la collaboration d'une équipe sérieuse est assurée, les obstacles sont plus facilement surmontés et que des réalisations formidables sont possibles dans un milieu comme le nôtre. Le projet d'un club de golf à Lac-Mégantic était, lorsqu'il est né, parmi ces réalisations futures qui ne cachent pas une foule de problèmes à solutionner. Cependant, grâce à un travail soutenu, à une direction minutieuse et à une collaboration précieuse le club de golf de Lac-Mégantic est maintenant une réalité et toute la population de la ville et de la région est fière de le constater.

Quand on dit: "Club de Golf" il faut penser plus qu'à une structure, une organisation matérielle ou à un bâtiment quelconque. Le club de Golf de Lac-Mégantic qui a été inauguré samedi soir le 27 mai dernier est le résultat de cette pensée, de cette organisation matérielle mais aussi d'un travail d'équipe qui mérite d'être fortement souligné et cité en exemple. Un projet de cette nature n'est totalement réalisable que grâce à la ténacité dont cer-

taines personnes ont fait preuve depuis plusieurs mois. Nous ne voulons pas mettre ici des noms mais nous sommes heureux de rendre cet hommage.

C'est le président fondateur du Club de golf de Lac-Mégantic, M. Laval Gosselin, qui a procédé à la coupe du ruban traditionnel en présence de distingués invités. Monsieur le Chanoine Oscar Mauger, v.f., curé de la paroisse Ste-Agnès, a présidé à la cérémonie religieuse de bénédiction du Club lui-même, incluant le terrain sur lequel circuleront les sportifs de Lac-Mégantic et d'ailleurs.

Monsieur le Chanoine Mauger a voulu manifester son admiration à l'endroit des responsables de cette réalisation et a exprimé son contentement d'assister à l'éclosion de ce projet. Il a formulé le vœu que tous ceux qui participeront comme membres, directeurs, ou organisateurs du club de golf de Lac-Mégantic puissent profiter de ce magnifique club et puissent se détendre sagement en pratiquant ce sport favori.

Le président

Invité par M. François-X.

(Suite à la page 14)

## Arrêt à Lac-Mégantic de l'hélicoptère du Centenaire

VOYAGE A TRAVERS LE CANADA A L'OCCASION DE SES CENT ANS

Lac-Mégantic qui, dans plusieurs circonstances, a toutes sortes de raisons de s'enorgueillir de son aéroport, a reçu la visite au cours de la semaine dernière d'un "Enstrom's F-28" à trois places conduit par le Dr. Frank Ogden, neurologue, de New Westminster B. C. dans le cadre d'un voyage qui durera cent jours et qui conduira son pilote à travers le Canada tout entier.

En effet, une initiative des responsables des fêtes du Centenaire du Canada a permis de recevoir cet hélicoptère qui, parti de Montréal la veille, s'est arrêté chez-nous vendredi dernier, après avoir survolé la ville de Québec. Il y a déjà quelques semaines que le grand voyage a débuté et après son escale à Lac-Mégantic, le véhicule s'est dirigé vers le Nouveau-Brunswick où un arrêt était prévu à Frédéricton.

L'hélicoptère dont on parle et qu'on a baptisé "Canada Centennial Panorama" n'est pas seul à effectuer la traversée du Canada de l'est à l'ouest. mais il fait parti d'une caravane, dirigée par le Dr Ogden, puisque sur terre, une limousine Citroën, ainsi qu'un camion suivi d'une remorque, transportent les officiels de la randonnée et tout l'équipement nécessaire à l'accomplissement des tâches spécifiques. Le but premier de cette caravane est de promouvoir le tourisme au Canada. Du haut des airs le pilote communique avec les opérateurs qui voyagent sur terre et leur transmet les observations pertinentes et les commentaires appropriés à partir des scènes qu'il est à même d'observer. Les appareils modernes et des plus perfectionnés qui constituent l'équipement de transmission peuvent émettre à une puissance telle que les membres du personnel peuvent

communiquer dans tout l'univers.

Hommage aux "cents ans"  
(Suite à la page 13)

### SUR LE PONT D'AGNES

par Louis-Philippe Poulin  
(De nos éditions antérieures)

Dans ce lac Mégantic dont le nom signifie poissonneur, tout comme dans ses tributaires, on en capture de maintes sortes, de toutes les longueurs et de tous les poids.

x x x

Comme son nom l'indique, le panier du pêcheur ne peut pas nier le succès ou l'insuccès de la randonnée de pêche.

x x x

Ces poissons dont la vie ne tient qu'à un fil ne réussissent pas moins quelquefois à faire la vie dure à un grand nombre de pêcheurs.

x x x

De nombreuses années doivent se passer pendant que naît, grandit et se développe l'arbre que le feu, le vent ou autre élément adversaire peuvent détruire en quelques instants.

x x x

Ces concerts magnifiques que légion d'oiseaux exécutent chaque jour dans nos bosquets et nos champs, les grenouilles tenteront en vain chaque nuit

(Suite à la page 13)

### Ordination sacerdotale



M. l'abbé Gaétan Leblond, fils de M. et Mme Armand Leblond et enfant de Ste-Agnès de Lac-Mégantic, sera ordonné prêtre samedi le 10 juin 1967. Célébration de sa première messe, dimanche le 11 juin prochain.

Notre paroisse de Ste-Agnès de Lac-Mégantic aura de nouveau cette année l'immense plaisir et le grand honneur de compter un prêtre de plus chez ses fils, dans la personne de M. l'abbé Gaétan Leblond, fils de M. et Mme Armand Leblond, de notre ville.

Le nouveau prêtre recevra l'onction sacerdotale des mains de Son Excellence Mgr Ls-Georges Cabana, évêque de Sherbrooke, samedi matin à 9 heures à la cathédrale St-Michel à Sherbrooke.

Dimanche qui suivra son ordination, soit le 11 juin, le nouvel ordonné célébrera sa première messe solennelle en l'église Ste-Agnès, à 11 h. 30.

(Suite à la page 13)

### A Lac-Mégantic

## Bénédition et ouverture de la Pharmacie Gingras

Le chanoine Oscar Mauger, v.f., curé de la paroisse Ste-Agnès, a procédé vendredi soir dernier à la bénédiction du nouvel établissement "Pharmacie Gingras", située au 65 de la rue Frontenac, à Lac-Mégantic, en présence de S. H. le maire Paul Leblanc et de plusieurs invités.

Le chanoine curé a prononcé les paroles et les prières de circonstance pour demander les bénédictions pour toutes les personnes qui opéreront dans ce nouveau local ou qui le fréquenteront. Il a ensuite félicité le nouveau propriétaire, M. André Gingras, B. Sc. Pharm., L. Pharm., et a offert à M. et Mme Gingras la meilleure hospitalité à Lac-Mégantic, dans la paroisse Ste-Agnès.

S. H. le maire, parlant en son nom et au nom des autorités municipales, a formulé le vœu que ce nouveau professionnel connaisse dans notre milieu toutes les occasions de servir la population et de progresser avec

elle.

Le nouveau pharmacien a souhaité la bienvenue à M. le chanoine et aux invités, a exprimé sa joie d'être installé parmi nous et a assuré la population de toute la région de son travail professionnel.

La nouvelle pharmacie Gingras offrira à ses clients un service adéquat dans l'ordre des prescriptions et offrira différents services. Outre les invités déjà nommés, on remarquait le Dr Jacques Huard et Mme Huard, le Dr Gérard Noel et Mme Noel, Me Jacques Lacourcière et Mme Lacourcière, M. et Mme Maurice Charbonneau, M. Laval Gosselin, Mlle Charlotte Paradis, M. Camille Ethier, M. et Mme Jean Gosselin de St-Georges de Beauce et autres.

Une dégustation de vin et fromage a clôturé cette bénédiction et inauguration officielle de la Pharmacie Gingras.

### Garage municipal

## Approbation du règlement d'emprunt

Le conseil municipal acceptait le règlement d'emprunt au montant de \$110,000.00 pour défrayer le coût de construction d'un nouveau garage municipal. Comme nous le disions la semaine dernière, nos conseillers municipaux se sont arrêtés sur le choix d'un garage pré-fabriqués fait de métal ondulé. Ce

règlement d'emprunt a été adopté à l'unanimité sur proposition de l'échevin Bertrand Boulanger que seconda l'échevin Ludger Lacroix. Le dit règlement sera présenté aux électeurs propriétaires à une assemblée publique qui sera tenue le 6 juin prochain.

### FERME

Le bureau de M. Fernand Grenier, Député de Frontenac, sera fermé lundi 5 juin, étant donné qu'il doit se rendre au Ministère de la Voirie.

## L'ECHO DE FRONTENAC



Journal hebdomadaire régional  
fondé en 1929

Rédaction et administration à  
9 Boulevard des Vétérans — Tél. 583-1630  
LAC-MEGANTIC

Mme L.-Philippe Poulin, directrice

Abonnement: Canada \$3.00; Etats-Unis et étrangers: \$5.00

Imprimé aux ateliers de l'Imprimerie Poulin Ltée,  
Ville St-Joseph de Beauce

Autorisé comme envoi postal de la 1<sup>re</sup> classe  
Ministère des Postes, Ottawa



## Chronique Policière

### FEUX

Le 24 mai dernier, à 8 h. 30 a. m., le chef Raoul Perron s'est rendu à la résidence de M. Gaston Grenier au numéro 7, rue Lafontaine, où il a maîtrisé un feu qui avait pris naissance dans une fournaise à l'huile. Il était de retour au poste 20 minutes plus tard.

-Le lendemain matin, à 11 heures, c'est au numéro 12 de la rue Victoria que le chef de police se rendait cette fois, pour contrôler un feu de tuyau et de cheminée. C'était à la résidence de M. Henri Richard et le chef Perron avait regagné son poste après 25 minutes.

### ACCIDENT

Un seul accident s'est produit dans les limites de notre ville au cours de la dernière semaine et il est survenu rue Frontenac le 26, à 1 h. 30 p. m. Une Chevrolet 1957, propriété de M. Alban Gagnon et conduite par sa fille Nicole, circulait en direction du sud. Elle accrocha

le véhicule de M. Thomas Jacques, de St-Hilaire, une autre Chevrolet de modèle 1967. Ce dernier véhicule était conduit par Madame Jacques qui, voulant quitter son espace de stationnement et se diriger vers le sud, a fait heurter son automobile. L'auto de M. Gagnon frappa de son côté droit avant, le côté gauche avant de l'auto de M. Jacques. Les dommages, évalués par le constable Normand Duquette, se chiffrent à \$90,00.

### CHIENS

Le chef Perron rappelle ici, une fois de plus, les différentes dispositions que prennent les autorités municipales concernant les licences de bicyclettes, chiens, etc. Nos lecteurs pourront consulter le texte d'un avis publié dans le présent numéro relatif au règlement 313, article 3, défendant de sortir ou de conduire un chien à l'extérieur des domiciles sans que ce chien porte une licence.

## Dr GERALD BOLDU, D.D.S.

CHIRURGIEN - DENTISTE

Heures de bureau: sur rendez-vous  
9.00 à midi — 2.00 à 5.00 — 7.00 à 9.00  
Mercredi et samedi après-midi exceptés

4 rue Millette Tél. 583-1026 Lac-Mégantic

## Me Jacques Lacourcière, B.A. LL.L.

Avocat

Heures de bureau: 9 a.m. à 12 a.m.  
1.30 p.m. à 5 p.m.  
Le soir sur rendez-vous

25 Boulevard des Vétérans Tél. 583-1477

LAC-MEGANTIC



## MARCEL LEBRUN, c.d'a.a.

COURTIER D'ASSURANCE AGREE

Automobile - Incendie - Vie - Responsabilité et autres

"CONSEILLER PROFESSIONNEL, LE COURTIER D'ASSURANCES EST VOTRE "HOMME DE CONFIANCE". IL DOIT ALLEGEANCE A SES CLIENTS AVANT TOUT".

PLANS BUDGETAIRES

Bureau: 11 rue Frontenac, Lac-Mégantic

Tél.: 583-0600

Résidence: 583-2719

## LAMBTON

(DNC) - Quatorze cultivateurs de Lambton, membres de l'U. C. C., accompagnaient leur président, M. Antonio Proteau, à la marche sur Ottawa en vue d'obtenir des subventions en faveur du lait industriel.

M. Roméo Bouffard de Lambton s'est porté acquéreur de la maison de Mlles Marie-Laure et Yvette Gagnon.

M. Emile Turcotte de la route St-Michel a vendu un emplacement de 300 pieds carrés, terrain voisin de la résidence de M. Alexandre Bouchard, à M. Dominique Champagne, de Montréal. Ce dernier aurait l'intention d'y construire une industrie, un jour.

Félicitations aux paroissiens et aux responsables de la collecte pour le Soleil de l'Enfance Inc. qui ont contribué généreusement à cette collecte organisée sous les auspices de nos deux corps municipaux, Lambton village et paroisse. Ce succès est d'autant apprécié que les citoyens venaient d'être aidés à la reconstruction d'une industrie de couture.

M. et Mme Josaphat Bouffard de Lac-Mégantic sont à nouveau des citoyens de Lambton. Nous leur souhaitons la bienvenue parmi nous. On sait que M. et Mme Bouffard demeuraient à Lac-Mégantic depuis quelques années.

Quelques dames fermières de Lambton ont accompagné leur présidente, Mme Cyrénus Gaulin, à la journée d'études de la Fédération des Fermières du comté de Frontenac. Cette journée eut lieu au sous-sol de l'église Ste-Agnès. Dans l'avant-midi, il a été question d'administration au sein de la Fédération, des cercles du comté, de l'assurance-groupe offerte par la Fédération. Au cours de l'après-midi, il y eut forum sur le thème: "En 1967, La femme et la Paix". De nombreuses idées ont été développées et, certes, profiteront aux fermières de chaque cercle paroissial.

### NAISSANCE

Maryse et Brigitte, fillettes de M. et Mme Hercule Sévigny (Gisèle Proteau), ont le plaisir d'annoncer la naissance d'un petit frère le 21 mai à l'Hôpital St-Joseph de Lac-Mégantic. La cérémonie du Baptême eut lieu à N.-D. de Fatima dimanche le 28 mai 1967. La maman portait son fils aux fonts baptismaux où il reçut les prénoms de Joseph, Hercule, Carol. Parrain et marraine, M. et Mme Gérard Lemay (Thérèse Sévigny) de Disraéli.

Hercule sera quelque peu porté au pessimisme mais il finira par balayer les nuages et les soucis. Il serait bon pour lui de faire preuve de ses capacités plutôt que de chercher à apitoyer son entourage. Il aura ce qu'il lui faut pour avoir confiance en lui-même. Il sera très attaché à sa famille, il saura acquérir des biens et il devrait avoir une chance exceptionnelle en général. Bonne chance Hercule et félicitations aux heureux parents.

## CARTES PROFESSIONNELLES

### Dr J. EDOUARD LAFLECHE DENTISTE

9 h. a.m. à 9 h. p.m. Tél. 583-1275

LAC-MEGANTIC  
Edifice Lafleche En face du Bureau de Poste

### Docteur GERARD NOEL

MEDECIN - CHIRURGIEN

MEDECINE GENERALE

8 Boulevard des Vétérans - Tél. 583-0678

LAC-MEGANTIC

### Dr Jean-E. Bourque

Chirurgien - Dentiste

Heures de bureau: 9 h. a.m. à 9 h. p.m.

94. rue Frontenac — Tél. 583-2701

édifice Bourque

LAC-MEGANTIC

### Frs-X. PARADIS, b.a.o.d.

OPTOMETRISTE

examen de la vue - traitements orthoptique

Bureau: 40 rue Frontenac, Tél. 583-2092

(Edifice Huard)

Résidence: 216 rue Laval, Tél. 583-2238

Lac-Mégantic

Cté Frontenac

### Dr Raynald Grenier

M.D.,L.M.C.C.

Médecine Générale et Maternité

42 rue Frontenac Tél. 583-2263 Lac-Mégantic

### Chs-E. Côté, B.A., LL.L., NOTAIRE

Cessionnaire du greffe du

Notaire De Lourdes LIPPE

TEL. 583-0787

29 rue Millette - Lac-Mégantic - Frontenac

## EXAMEN DE LA VUE

### Dr Marcel Couture, o.d.

OPTOMETRISTE

LUNETTES AUDITIVES

TRAITEMENTS VISUELS YEUX ARTIFICIELS

BUREAU: 17 rue Frontenac

Lac-Mégantic — Tél. 583-0404

## A la Chambre de Commerce

Le 24 mai dernier les membres de la Chambre de Commerce de Lac-Mégantic tenaient leur assemblée mensuelle sous la présidence de M. Gérard Vachon. Le président invitait les membres à se choisir de nouveaux dirigeants lors de la prochaine réunion, car, dit-il, il y aura élection. "Les membres ont accordé leur appui à leur exécutif au cours de l'année qui s'achève, ils leur ont donné confiance; nous avons pu nous appuyer sur nos membres et cette collaboration nous a été nécessaire dans l'exercice de nos fonctions".

Le Bureau des Gouverneurs de Radio-Canada informa la Chambre qu'il n'a reçu aucune demande d'établir à Lac-Mégantic une station de radio A.M. Le secrétaire de la Chambre a-

vait été chargé de communiquer avec le BGR le 24 mars dernier afin d'en connaître davantage sur l'installation de cette station à Lac-Mégantic. M. Gilles Samson se fit le proposeur d'une résolution de la Chambre dans laquelle elle se propose sur le choix entre les deux intéressés, CKLD Thetford-Mines et CKRB St-Georges. La Chambre de Commerce donne son appui aux administrateurs de la station de radio CKLD Thetford-Mines pour l'établissement d'un satellite d'une puissance de 1000 watts, advenant le cas où B.G.R. n'accorderait que 250 watts pour un satellite local, la Chambre serait d'accord de donner son appui ainsi que la préférence au poste de radio CKRB de St-Georges.

## BENEDICTION DE LA NOUVELLE PHARMACIE GINGRAS



● Cette photo a été prise vendredi soir dernier à l'occasion de la bénédiction du local de la pharmacie Gingras située au numéro 65 de la rue Frontenac à Lac-Mégantic. On reconnaîtra de gauche à droite Madame André Gingras,

(Photo Studio Astra, Lac-Mégantic) épouse du propriétaire, M. Gingras, pharmacien, M. le chanoine Oscar Mauger, v.f., curé de la paroisse Ste-Agnès, MM. Camille Ethier et Paul Leblanc, maire de Lac-Mégantic.

### SPECIAUX CHEZ Hilaire Roy

Situé aux limites de la ville

Tél. 583-0775

Du vendredi 2 juin au samedi 10 juin

#### Epicerie

Relish sucré, Habitant, 24 oz	39c
Betteraves marinées, Habitant, 24 oz	25c
Marinades sucrées, Habitant, 24 oz	39c
Miracle Whip, 32 oz	59c
Soupes aux tomates Jody, 10 oz, 8 pour	1.00
Marmelade, Shirriff, pamplemousse et ananas, framboise et orange, fraise et orange, habricot et orange 9 oz 4 pr	79c
Marshmallow (guimauve) Kraft Jet-Puffed 2 pour	57c
Great Shakes, 10 oz, chocolat	75c
Great Shakes, 4 oz, mélangeur gratis	45c
Liqueurs Cott Cola, 30 oz	10c
Jus d'orange pur Kraft, 64 oz	59c
Poulet désossé, jarre 16 oz Roberto	1.15
Sirop de table, Crown Brand, 32 oz	29c
Papier mouchoir Scotties, format 400, 3 pr	89c

#### DETERSIF POUR LA LESSIVE

Format régulier	Gratis
Format géant	39c
Format familial	99c

Ces prix seront acceptés avec coupon reçu à domicile



#### Fruits et légumes TAL

Pommes McIntosh	5 lbs pour	59c
Oranges Sunkist No 138	3 doz. pour	1.00
Carottes	5 lbs pour	39c

#### Viande de choix

Poulet, grade A, 3 à 4 lbs	la lb	39c
Saucisse à hot dog	la doz	59c
Saucisson de Bologne, pqt 6 oz	4 pr	1.00
Poulet pressé, pqt de 6 oz	3 pour	1.00
Smoke Meat, pqt de 2 oz	3 pour	59c

Les commandes téléphoniques recevront notre meilleure attention

Une résolution de la Chambre a été passée à l'unanimité, félicitant M. et Mme Paul Lachapelle, à l'occasion de leur vingtième anniversaire de mariage et leur souhaitant ses meilleurs vœux.

La Chambre, s'appuyant sur ce qui se fait en décoration dans le temps des fêtes dans plusieurs villes, mettra en branle dès cet été un comité pour l'illumination à l'occasion de Noël. Le secrétaire prendra les informations nécessaires auprès de différentes compagnies qui se spécialisent dans ce genre de commerce pour qu'à une assemblée subséquente un comité soit mis à l'oeuvre.

M. Paul Gauthier demanda à la Chambre la permission de réouvrir le dossier fermé depuis 2 ans sur la révision par le fédéral des comtés. Il y aurait lieu, de mentionner M. Gauthier d'étudier de nouveau les noms choisis par le fédéral pour les comtés qui nous intéressent, Mégantic, Compton et Frontenac.

Le président de la Chambre de St-Samuel M. Roger Couet suggéra de réclamer l'appui de la Chambre régionale de l'Amiante pour obtenir du gouvernement provincial la réfection de la route 34 entre Stornoway et Stratford. Les municipalités concernées seront appelées à appuyer par résolution le projet en question.

L'exécutif de la Chambre avait invité M. G. J. Lajeunesse, D.C., chiropraticien de Lac-Mégantic pour donner une causerie sur sa profession la chiropraxie. "Les principes sur lesquels la chiropraxie a été fon-

dée se retrouvent chez les tout premiers médecins, Hippocrate, Galilée, et d'autres célèbres médecins grecs et romains qui connaissaient ces principes et les mettaient en pratique. Perdus pendant des siècles, les principes servant de base, ont été redécouverts par le Dr Daniel David Palmer en 1895 et a nommé cette profession chiropratique, du grec qui signifie: "fait avec les mains". La chiropraxie est un mode de traitement fondée sur le principe voulant que le système nerveux régit tous les autres systèmes et toutes les fonctions physiologiques du corps humain, que toute obstruction altérant l'action nerveuse qui régit ces systèmes nuise à leur fonctionne-

ment et entraîne la maladie, en réduisant le pouvoir de résistance à l'infection et à d'autres causes excitatrices. Le rôle du chiropraticien consiste à ajuster au moyen de manipulation les structures du corps, particulièrement celle de l'épine dorsale, afin de normaliser l'influx nerveux pour redonner un fonctionnement normal aux pouvoirs protecteurs et restaurateurs du corps humain. Les études que le chiropraticien doit suivre sont assez vastes et un minimum de 4,200 heures d'étude est requis."

M. G. J. Lajeunesse, a été remercié par le président de la Chambre M. Vachon et l'assistance a pu poser au conférencier différentes questions sur la chiropraxie et ses avantages.

### Ouverture de mon atelier de fer ornemental

J'ai fait l'acquisition de l'atelier de fer ornemental de Mme Henri-Ls Lacroix et je suis heureux d'offrir mes services à la population de Lac-Mégantic et de la région. CONFIEZ-MOI VOS TRAVAUX de: soudure de tous genres. Je suis en mesure de fabriquer en fer ornemental: ESCALIERS, GARDE-FOUS intérieurs et extérieurs, TABLES DE SALON, CENDRIERS, MIROIRS, AMEUBLEMENT DE CUISINE, etc.



**Jean-Claude Rodrigue** Tél. 583-2612  
583-2245

31 rue Laviolette  
Lac-Mégantic

(après 6 h. p.m.)  
TRAVAIL GARANTI  
SERVICE PROMPT

## AVIS

Les contribuables de la ville de Lac-Mégantic sont priés de noter que les bureaux de la ville seront ouverts aux heures suivantes:

**du lundi au vendredi : de 9.00 a.m. à 12.00 a.m.  
de 1.30 p.m. à 4.30 p.m.**

Les bureaux seront fermés de mai à octobre inclusivement le vendredi soir.

Par ordre

**Ville de Lac-Mégantic**

## Journée d'études des Fermières des comtés Beauce et Frontenac Fédération No 5 à Lac-Mégantic jeudi le 25 mai 1967

La journée débutera par la récitation du chapelet, à 9 h. a.m. en l'église Ste-Agnès. Puis les fermières se rendirent au sous-sol de l'église Ste-Agnès où Mme Orpha Théberge, présidente de la Fédération 5, salua l'auditoire par des mots d'accueil chaleureux.

Mme Auréanne Comtois, présidente du cercle Ste-Agnès, souhaita la bienvenue aux invitées et leur assura qu'elles ne se seront pas dérangées inutilement, car, à la fin de la journée, elles repartiront avec un bagage de conseils pour mener à bien la tâche que les Fermières ont à cœur de remplir.

Mme Fernand Rancourt, de St-Georges, secrétaire de la Fédération, lut la correspondance reçue depuis la dernière réunion. Elle annonça que les fermières auront une journée à l'Expo 67, le 20 septembre prochain, et qu'il était à désirer que tous les cercles de la province soient représentés.

La journée intercerclé pour les deux comités aura lieu, le 6 juillet, à St-Victor.

La lecture du procès-verbal de l'assemblée d'automne dernier à St-Georges fut adoptée par les fermières présentes.

Plusieurs vœux à soumettre au gouvernement lors du congrès des fermières en août, ont été adoptés pour y être lus et approuvés surtout: entr'autres, le divorce n'est pas en faveur chez les fermières; la confessionnalité dans les écoles doit être sauvegardée à tout prix si l'on veut garder le religion catholique intacte dans le cœur de la jeune génération.

Dans le diocèse de Québec, il y a une association de parents catholiques existante et qui donnera beaucoup de fruits, nous l'espérons; plusieurs paroisses de la Beauce ont leur filiale.

Le comité d'éducation, pour le comté de Frontenac, est compo-

sé de Mme Wellie Busque de St-Robert et de Mme Albert Vachon de Lac-Mégantic.

L'automne dernier, parmi les fermières de la province a apporté bien des débats et des discussions durant un certain temps. M. Savard, agent, n'a pu se rendre dans l'après-midi; espérons qu'il sera présent à St-Jean de la Lande, le lendemain, à la journée d'études.

Le midi, on se sépara pour aller prendre le diner et la réunion recommença à 1 h. 30.

technicienne du gouvernement et directrice de ces journées d'étude, était parmi nous et dirigea le thème: "La femme et la paix".

Mme Wellie Busque, du comité d'éducation, donna une version de cet exposé avec une aisance et une clarté qui démontrèrent que ces deux mots: "femme et paix" ne sont pas de vains mots, à notre époque où nous n'entendons parler que de guerres, de grèves, de mécontentes, le rôle de la femme est et doit être pris au sérieux. Dans notre domaine, nous pouvons faire ou défaire le monde: à nous de choisir!...

Mme Lortie remercia Mme Busque pour ce beau travail et tira des conclusions pratiques pour que nous, les femmes nous soyions les femmes fortes de l'évangile.

Mlle Marguerite Gagnon, de Lambton nous donna aussi de belles définitions sur le sujet: "La femme et la paix".

tes au cercle de St-Georges-Ouest qui fête son 50e anniversaire de fondation.

Mme la présidente de la Fédération remercia les dames qui avaient fait le gros sacrifices pour assister à cette journée malgré une température malsaine; elle adressa aussi des remerciements au cercle local pour leur cordiale réception.

A 4.30 h., la messe fut chantée par M. le chanoine Oscar Manger, curé de St-Agnès, aux intentions des fermières; puis ce fut la séparation après s'être promises de se retrouver dans de semblables journées.

La secrétaire du cercle Ste-Agnès de Lac-Mégantic.

### R. DESNOYERS IMMEUBLES

Pour achats ou ventes de propriétés ou commerces à Sherbrooke, demandez :

**LUCIEN LAPIERRE**

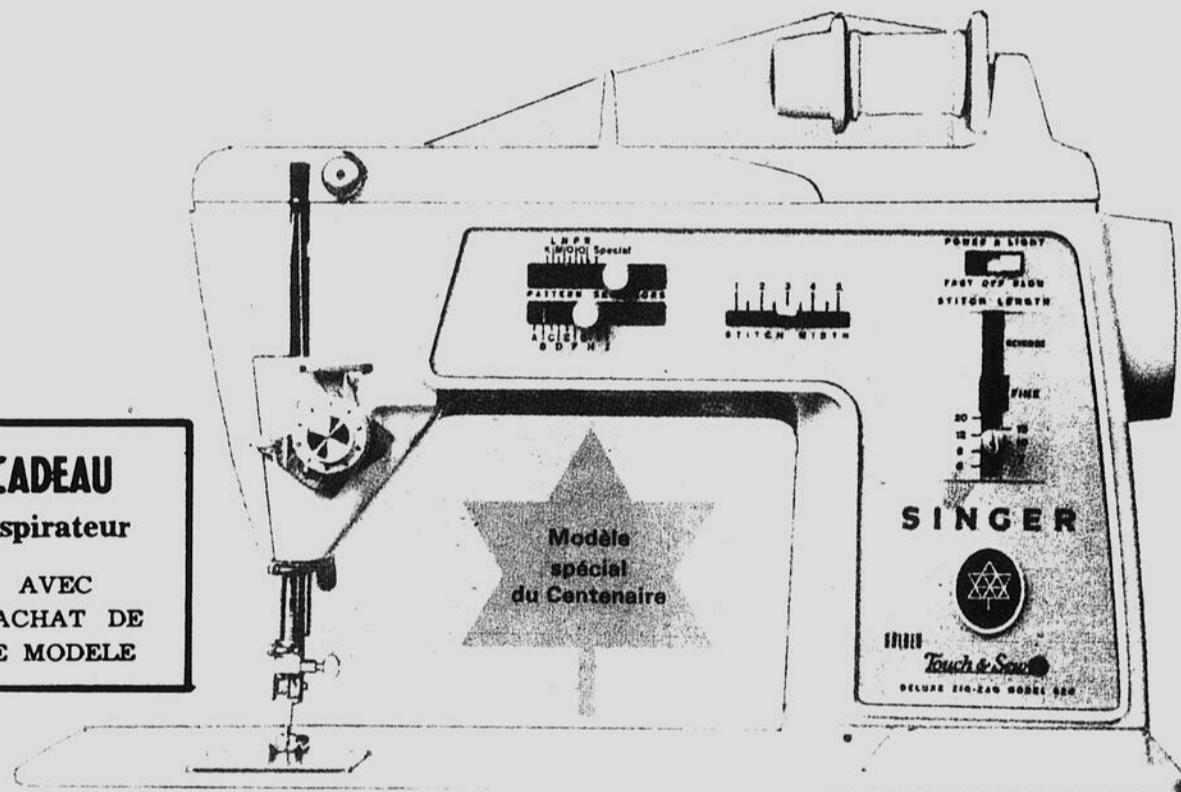
Tél. Bureau: 567-8484 — Résidence: 567-5830

1390 rue Bienville

SHERBROOKE

## Vente Spéciale SINGER

"Centenaire 1967"



PRIME :  
POLISSEUSE

CADEAU  
Aspirateur

AVEC  
L'ACHAT DE  
CE MODELE

Pour une  
démonstration  
gratuite  
téléphoner  
à  
**583-0615**

La machine à coudre automatique Deluxe Golden  
*Touch & Sew* de SINGER... fait les trois sortes de coutures

Aussi **RÉDUCTION "FANTASTIQUE"** sur  
autres modèles à partir de **\$88.00** et plus...

**AUCUN VERSEMENT INITIAL (taxe seulement)**

POUR DEMONSTRATION — VENTE — SERVICE

VOYEZ VOTRE SEUL REPRESENTANT SINGER

# J.-Denis Turcotte

17 RUE PAPINEAU — LAC-MEGANTIC — TEL. 583-0615

### VENDEUR SINGER



"Félicitations à M. Jean-Denis Turcotte de Lac-Mégantic, vendeur du mois chez SINGER".

Pour vente et service communiquez avec moi à 17 rue Papineau, Lac-Mégantic, tél. 583-0615.

### Remerciements pour sympathie

M. Evariste Morin, ses enfants Donald, Claudette, Angèle et Lise remercient sincèrement par la voix de l'Echo de Frontenac toutes les personnes qui leur ont témoigné de la sympathie soit, par offrandes de messes, tributs floraux, télégrammes, messages de sympathie, soit encore en faisant des visites au salon funéraire, en assistant au service et aux funérailles ou de quelque autre manière, à l'occasion du décès de Mme Evariste Morin. Ils les prient d'accepter leur sincère gratitude.

### Décès de Mme Evariste Morin



Lundi le 22 mai est décédée à l'hôpital St-Joseph de notre ville, après une semaine de maladie seulement, Mme Evariste Morin née Thérèse Morin, à l'âge de 54 ans et 5 mois.

La défunte laisse pour la pleurer, outre son époux M. Evariste Morin, ses fils, ses filles, ses gendres et ses belles-filles: M. et Mme Donald Morin (Pierrette Poirier) de Lac-Mégantic, Mlles Claudette, Angèle et Lise Morin de Lac-Mégantic; ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: MM. et Mmes Eleucippe, Jean-Marie, Bertrand et Rosaire Morin de Sherbrooke, Hormidas et Fernand Morin de Lac-Mégantic, Denis et Viateur Morin de Hartford Conn., M. et Mme Pierre Lessard (Colombe) de Drummondville, M. et Mme Raul Perron (Yolande) de Lac-Mégantic, M. et Mme Rosaire Badeau (Armande) de Hartford, Conn., M. et

Mme Marcel Bilodeau (Laurrette) du même endroit, MM. et Mmes Henri, Augustin, Exé- lius Morin de St-Hilaire de Dorset, Romain Poulin, de Woburn, Henri-Louis Gagnon et Wilfrid Morin de Ste-Cécile; sa petite-fille Edith, fille de Donald de Lac-Mégantic, ainsi que plusieurs oncles, tantes, neveux, nièces, cousins, cousines et autres parents.

Le service et les funérailles de la regrettée disparue eurent lieu vendredi le 26 mai, à 11 heures a.m. en l'église Notre-Dame de Fatima. La levée du corps fut faite par M. l'abbé Léopold Lemay, curé de la paroisse et c'est M. l'abbé Lucien Morin, cousin de la défunte, curé de St-Cyprien qui officiait au service, assisté de M. l'abbé Roger Roy, aumônier de l'Hôpital Frère André et de M. l'abbé Rosaire Fortin, de St-Hilaire de Dorset. Le cercueil était porté par MM. Jacques Morin, Gaston Morin, Maurice Perron, Donia Morin, Lauréat Poulin et Gabriel Morin, tous neveux de la défunte MM. J.E. Cloutier, Léo Rodrigue, Robert Coulombe, Joseph Bouchard, Camilien Lapierre et Normand Brochu agissaient comme porteurs d'honneur. Durant le service la quête fut faite par Mmes Alfred Boucher et Victor Blouin, Dames de Ste-Anne, confrérie à laquelle appartenait la défunte. L'inhumation eut lieu dans le cimetière paroissial.

Aux membres de la famille en deuil "L'Echo de Frontenac" offre ses plus sincères condoléances.

Assistaient aux funérailles M. Gilles Dumas, ami de Mlle Lise Morin et M. Nelson Guay ami de Mlle Angèle Morin, ainsi qu'un grand nombre de parents et amis dont nous ne pouvons mentionner tous les noms.

### GAGNANTS

La direction de l'Amicale du Collège nous communique les noms des gagnants du tirage de la Souscription de l'Aide aux Etudiants. \$50.00, le 1er prix, a été décerné à M. Réjean Laflamme 54 rue Laval, le numéro chanceux 272; deux prix de \$25.00 ont été gagnés par le Dr G.-Ed. Durand, le numéro 616 et M. Jos Dion, le numéro 675.

Les solliciteurs et les généreux souscripteurs sont priés d'accepter de la part de l'Amicale leur plus sincères remerciements.

ENCOURAGEZ  
NOS ANNONCEURS

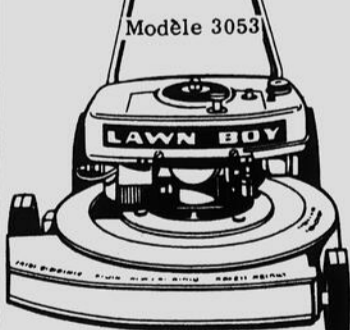
LA  
NOUVELLE  
RAPIDE ET  
SILENCIEUSE

LAWN  
BOY

LA MEILLEURE  
TONDEUSE  
EN VILLE!

Lawn Boy 18" tondeuse spéciale, idéale pour les terrains de ville, compacte de grosseur pour servir dans des endroits moins étendus.

Par les fabricants de moteurs hors-bord Johnson et Evinrude.



\$ 85.50

ECHANGEZ VOTRE TONDEUSE  
POUR UNE NEUVE!

BLAIS  
INC.

Ferronnerie et Quincaillerie  
C.P. 278 — Tél. 583-0700

95 rue Laval  
LAC-MEGANTIC

### PROFESSEURS MASCULINS DEMANDES

1967-68

Cours secondaire — 10e et 11e

SCIENCES  
ANGLAIS  
MUSIQUE

MATHEMATIQUES  
FRANÇAIS  
ARTS PLASTIQUES

S'adresser : M. Wilfrid Gamelin,  
Directeur de l'enseignement secondaire  
8 est, rue Blainville  
Tél. 435-6945 — Ste-Thérèse, P.Q.

Ville industrielle et résidentielle à 20 minutes de  
Montréal par autoroute.

Cours secondaire: 2000 étudiants-tes

### LE TEMPS DE RENOVER VOS PELOUSES EST ARRIVE.

Il ne s'agit pas d'un problème si vous me confiez ce travail de rénovation de vos pelouses ou jardins, plantations d'arbres et de haies de toutes sortes.

Spécialité: haies de cèdre

Ceux qui veulent faire bêcher leur jardin n'ont qu'à  
communiquer avec moi.

Prix raisonnable — Satisfaction garantie

Plus vite vous me confierez votre travail, plus vite  
il sera exécuté.

GERMAIN LESSARD

JARDINIER-PAYSAGISTE

19 rue Salaberry Tél. 583-2326 Lac-Mégantic

Il est possible d'apprendre  
chaque jour quelque chose  
de nouveau grâce à...

## Lectures pour Tous

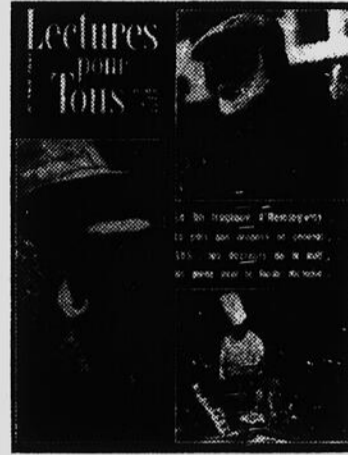
JE SAIS TOUT

Ce n'est pas sans raison que l'on retrouve en sous-titre de la revue LECTURES POUR TOUS: Je sais tout. En effet, on y parle de tout, de tout: d'un écrivain, d'un événement politique, d'une découverte scientifique, d'une question d'actualité, d'une his-

Elle est certainement la plus populaire des revues de lecture.

POUR TOUT LE MONDE

LECTURES POUR TOUS tente d'apporter tous les éléments qui entourent les questions d'actualité afin de permettre à ses lecteurs de se faire une opinion. Et c'est ainsi qu'on voit les plus grands écrivains comme Maurrois, Pagnol, Gaxotte, traiter des sujets qui intéressent tout le monde. Une revue qui nous renseigne, qui nous tient au courant de tout ce qui se passe partout dans le monde. Il est très facile d'en obtenir un numéro spécimen en adressant 25 cents à l'Agence Internationale d'Abonnements Periodica, 5090 avenue Papineau, Montréal 34. Le prix de l'abonnement est de dix dollars pour 12 numéros.



DÉTENTE ET CULTURE

toire vécue. Il est dangereux d'ouvrir LECTURES POUR TOUS... On risque d'oublier l'heure du dîner ou d'éteindre sa lampe de chevet.

Tout esprit curieux, ouvert, bénéficiera à coup sûr de la détente et de l'enrichissement culturel qu'apporte chaque mois la revue LECTURES POUR TOUS, vraie encyclopédie.

### LAMBTON

CARNET SOCIAL

(DNC) - Soeur St-Alphonse, Provinciale des SS, de la Charité de Québec, était au couvent de Lambton dernièrement pour sa visite régulière. Elle était accompagnée de Soeur Anne-Marie Dion qui a séjourné chez sa soeur Mme Théophile Dumas. Cette dernière est heureuse de bénéficier des élargissements des règlements de la maison générale, qu'elle remercie. Mme Damas Baillargeon de Montréal a aussi été l'hôte de Mme Dumas et de la famille Wilfrid Labrecque.

Mme Elz. Perreault et Mlle Hélène Picard du Pavillon Notre-Dame de la Guadeloupe, se sont rendues à l'Hôpital de l'Enfant-Jésus visiter leur soeur malade, Mme Léonard Cantin (Georgette Picard).

Mme Josaphat Morin est hos-

pitalisée à l'hôpital St-Sacrement à Québec pour examens. Mme Adrien Gonthier subit une intervention chirurgicale, elle est hospitalisée à St-Vincent de Paul; M. Hermas Poirier est sous examen à l'Hôtel-Dieu de Sherbrooke. Mme Poirier et M. et Mme André Turcotte qui revenaient à Lambton le 2 mai dernier, après avoir reconduit M.

Herms Poirier à l'Hôtel-Dieu, ont été victimes d'un accident quand l'automobile qu'ils occupaient, propriété de M. Poirier, est entrée en collision avec une autre voiture tout près du pont, coin Bowen et Galt. Mme Poirier (Muguette Proteau) a pu revenir à Lambton après avoir été traitée à St-Vincent de Paul.

Notre sympathie va à la famille de M. Albert Labrecque de Sherbrooke, pour la perte de Pierre, décédé vendredi à l'âge de 18 ans. Ses funérailles ont eu lieu lundi le 22 mai.

## - AVIS -

Avis est par la présente donné que tous les propriétaires de chiens doivent faire l'achat d'une licence dans les jours qui suivent en se présentant au poste de la police.

## Rappel

Les propriétaires de chiens sont priés de prendre note des articles 3 et 8 particulièrement, tirés du règlement 313 :

ARTICLE 3: "Il est défendu de sortir ou de conduire un chien dans toute place publique dans la ville de Lac-Mégantic à moins que tel chien soit muni d'une licence pour l'année courante".

ARTICLE 8: "Si un chien cause des dommages à une terrasse, une pelouse, un jardin ou un lit de fleurs, aux arbustes, plantes ou autres, tel chien sera considéré comme étant une nuisance publique et son gardien sera considéré comme ayant commis une nuisance passible des peines édictées par le présent règlement".

PAR ORDRE DU CHEF  
DE POLICE

## Quatre blessés dans un accident d'automobile

Une automobile, une Mustang conduite par M. André Lachance, mécanicien de Thetford-Mines, s'est engagée dans un chemin privé dans un tournant sur le chemin de Lac-Mégantic-Nantes. Les quatre occupants du véhicule ont dû être hospitalisés à l'hôpital St-Joseph

de Lac-Mégantic, subissant d'assez graves blessures. Ce sont MM. André Lachance de Thetford-Mines, Denis Lefebvre de Black Lake, Mlle Louise et Marise Corriveau de Thetford-Mines. Les dommages matériels se chiffrent à plus de \$2,000.

### RELU DIRECTEUR



● A sa dernière réunion annuelle générale, l'Association des Comptables Généraux licenciés de la Province de Québec tenue le 27 mai dernier au Cercle Universitaire à Québec, M. Grégoire Duquette, c.g.a. a été réélu pour un troisième mandat de trois années. M. Duquette a été une fois de plus le choix unanime de l'assemblée. Nos plus sincères félicitations.

### PIOPOLIS

VA-ET-VIENT

Mme Daniel Dufault, leur fille Lyda, de Lewiston, Me, M. et Mme Després sont venus rendre visite à leur soeur Mme Johnny Martel. De là, ils se sont rendus à Lac-Mégantic, accompagnés de Mme Martel, où ils ont visité les familles de Mme Jules Cousineau et de M. et Mme Antonio Bédard, après quoi nos voyageurs se rendirent à Sherbrooke, où à l'hôpital Hôtel-Dieu de l'endroit, ils visitèrent Mme Louis Grenier, hospitalisée. Ils se sont ensuite dirigés au couvent des RR. SS. du Précieux Sang afin de rencontrer les Révérendes Soeurs Aurélie et Alice Grenier (nièce). Tous ensemble, ils continuèrent leur route à Marieville, étant les hôtes de la famille de M. Alfred Beaulé et de là, à Montréal visitant leur frère Napoléon et leur soeur, Mme Mactyre.

-M. Philippe Martel de notre paroisse fait actuellement un séjour de trois semaines en Europe visitant la Suisse, le Danemark, la France, l'Italie et autres endroits.

-M. et Mme Antonio Bédard de Lac-Mégantic ont rendu visite à M. et Mme Johnny Martel dimanche dernier.

## Décès de M. Gédéon Giroux

Nous relations, la semaine dernière, le décès et les funérailles de feu M. Gédéon Giroux, de St-Jean-sur-Lac, époux de Rose-Anna Lessard,

REUNION DE L'A. F. E. A. S.

Onze dames de chez nous se sont rendues à une réunion de secteur de l'A. F. E. A. S., à Marsboro. Au cours de cette réunion qui fut des plus intéressantes et appréciées de toutes, la présidente Madame Beauchemin nous a invitées à participer à un forum et aux discussions.

autrefois de Lac-Mégantic et nous tenons, cette semaine, à compléter ce rapport en rajoutant les quelques informations que voici: les parents du défunt feu M. et Mme Charles Giroux (Eugénie Provençal) ainsi que la famille Giroux étaient des résidents de Lac-Mégantic. Mme Gédéon Giroux de St-Jean-sur-Lac est la fille adoptive de M. et Mme Samuel Fredette de notre ville.

En plus des personnes mentionnées la semaine dernière, feu M. Giroux laisse dans le deuil ses oncles et tantes M. et Mme Wilfrid Hamel (Arthémise Giroux) de Bristol

Conn., Mme Arthur Giroux (Valentine Lessard) et M. Alphonse Lachance de Lac-Mégantic; ses belles-soeurs: Mmes Frank Grivois de Fairfield Me, et Arthur Giroux (Valentine Lessard), de Lac-Mégantic, Sr Ste-Germaine, Ursuline (Maria Lessard) de Lewiston Me, Mmes Edouard Giroux (Angéline Deraps) de Auburn, Me, Alfred Giroux (Dora Rivard) de Granby, Eugène Giroux (Marie-Rose Boucher) de St-Jean Vianney et Léo Giroux (Jeannine Guérin) de St-Mathias, ainsi que 31 petits-enfants. M. Giroux était le frère de feu MM. Armand Joseph et Marcel et de Mlle Alcina.



## POUR VOS RÉNOVATIONS

PORTES - FENETRES - CLAPBOARD EN ALUMINIUM - VITRES THERMOS - ARMOIRES DE CUISINE PREFABRIQUEES - PORTE DE GARAGE - AUVENT - FACADE DE MAGASINS, etc.

ESTIME FOURNI GRATUITEMENT

CONSULTEZ :

**Gérard FORTIN**

TÉL. 486-2429

ST-ROMAIN, cté de Frontenac

**EN SPÉCIAL :** FENÊTRES prix régulier \$35.00 pour **\$ 24.95**  
PORTES à partir de **\$ 55.00**



**FERNAND COMPAGNA**  
Grand-Chevalier



## INITIATION

DIMANCHE LE 4 JUIN 1967

au sous-sol de l'église Notre-Dame de Fatima

au Conseil Ste-Agnès 2043



**IRENÉE VACHON**  
Député Grand-Chevalier

### PROGRAMME

9.00 a.m. - Appel des candidats à la salle N.-D. de Fatima  
9.30 a.m. - Deuxième degré suivi de la messe  
Midi - Dîner libre  
1.00 p.m. - Rassemblement à la salle N.-D. de Fatima  
1.30 p.m. - Troisième degré, sous la présidence de Sire Paul Fortin, Député de District  
6.00 p.m. - Banquet à la salle de La Légion Canadienne  
Prix du couvert \$2.00

Prière aux officiers d'apporter leur costume

### Exécutif :

Grand-Chevalier: Fernand Compagna; Député Grand Chevalier: Irénée Vachon; Aumônier: Abbé Léopold Lemay; Chancelier: Odilon Vallerand; Sec.-archiviste: Joseph-Art. Poulin; Sec.-financier: Théode Gaudreau; Sec.-trésorier: Marcel Huot; Intendant: Armand Compagna; Avocat: Wilfrid Fortin; Cérémoniaire: Raymond Bouchard; 1ère sentinelle int.: Albert Fontaine; 1ère sentinelle ext.: Emile Rhéaume; 2e sentinelle int.: Bruno Compagna; 2e sentinelle ext.: J.-Louis Baron; Syndic pour 1 an: Philippe Garneau; Syndic pour 2 ans: Marcel Lacroix; Syndic pour 3 ans: Paul Baron; Médecin: Gérard Noel; Porte-drapeau: Aimé Boulet; Porte-drapeau ass.: R. Grenier.

### Programme en six points

Irénée Vachon, président du programme; Raymond Bouchard, président des activités catholiques; Emile Rhéaume, président des activités fraternelles; Gérard Fortin, président des activités de la jeunesse; Bruno Compagna, président des activités du conseil; Geo.-A. Bouffard, président du comité de recrutement; J. Arthur Poulin, président du comité de publicité.

**Le Grand-Chevalier, son exécutif, les sous-comités vous invitent cordialement à cette grande journée colombienne**

N.B. Le secrétaire-financier se tiendra aux salles à 97 Boulevard des Vétérans à la disposition des membres vendredi soir et samedi après-midi les 2 et 3 juin.

## Remerciements du comité du Festival de Printemps-Jeunesse

Les responsables du Festival Printemps-Jeunesse '67 veulent profiter de l'occasion pour remercier tous ceux qui ont collaboré au succès du dernier Festival. Pour débiter nous voulons remercier les cinq candidates au titre de Mlle Printemps-Jeunesse: Mlles Solange Bailargeon, Diane Bellefleur, Margot Bolduc, Lise Giguère et Margot Lemoine. Par leur gentillesse et leur entrain ces demoiselles ont grandement aidé la cause du Festival. Ensuite nous pensons au Dr Gérard Noël qui a contribué d'un montant de \$100 et en plus d'avoir accepté la Présidence d'honneur de ce Festival. M. Noël a assisté à chacune des réunions d'organisation afin d'encourager les responsables du Festival. Viennent ensuite cinq patrons d'honneur qui, eux aussi, ont fait don de \$100.00 chacun. Ce sont MM. Henri-Georges Grondin, G. M. Stearns, P. E. Cliche, Jos. Dion et Gérard Pecteau de la Guadeloupe; aussi il ne faut pas oublier les bienfaiteurs des arts pour leur don en argent: Les religieuses de l'hôpital St-Joseph, M. Rosaire Boulanger de

St-Ludger et enfin l'Imprimerie ABC. Un autre homme qu'il ne faut pas oublier c'est M. Jean-Paul Périnet qui a payé le prospectus que chaque foyer de notre ville a reçu gratuitement.

En dernier lieu la fleuriste Odette qui a fait don de deux corbeilles de fleurs pour le Gala du couronnement, M. Denis Bulet qui a prêté des tapis et à la ville de Lac-Mégantic pour la magnifique réception offerte lors du passage de M. Jean Laforest du Ministère des Affaires Culturelles du Québec.

Dans la liste des collaborateurs il faut souligner le travail de Rev. Soeur Marie-Anna Proulx pour l'organisation du Récital de Piano et M. le chanoine Oscar Mauger qui a obtenu les services de sa nièce Diane Mauger, premier prix du conservatoire de Paris et pour terminer, en ce qui regarde le Récital il ne faut pas oublier M. F. X. Paradis, sa fille Suzanne.

Nous remercions donc tous ceux qui, de près ou de loin, ont contribué à faire de cet événement un franc succès.

## Congrès des bénévoles du Centre Mgr Bonin

Présentement le Conseil d'Administration du Centre Mgr Bonin organise son congrès annuel du Centre qui aura lieu au début du mois de juillet. A ce congrès sont invités tous les présidents des comités du centre (52) ainsi qu'un certain nombre de bénévoles qui sont d'une aide précieuse dans la marche des activités. Ces gens sont appelés à faire une analyse de la marche du centre à formuler des suggestions pour l'amélioration des activités. Par cet article le centre Mgr Bonin lance un appel à chaque citoyen qui aurait des plaintes ou des suggestions à faire afin d'améliorer le rendement du Centre, de bien vouloir le faire le plus tôt possible soit par écrit, soit en le disant à un président d'un comité du centre ou bien en vous adressant au personnel permanent du Centre.

Les autorités sont ouvertes à la critique constructive et aux suggestions susceptibles d'améliorer les activités. Le centre appartient à chaque citoyen de la ville, jeune ou vieux, femme ou homme, professionnel ou journalier, le centre est à vous tous. A cet endroit, vous êtes

chez-vous et par conséquent vous avez amplement le droit et le devoir d'apporter vos plaintes ou suggestions. Déjà depuis deux fois le centre lance cette invitation, mais jusqu'à aujourd'hui nous n'avons jamais reçu de plaintes ou suggestions. Mais certaines personnes ne sont pas contentes de telles ou telles activités, mais jamais cette plainte n'est adressée aux gens concer-

nés. Comment voulez-vous nous aider à faire marcher le centre comme vous le voulez si jamais vous ne faites vos critiques. Vous avez le droit de critiquer en autant que cette critique est constructive. Aidez-nous s.v.p. à faire le Centre à l'image que vous vous faites de lui. Le centre sera ce que vous en ferez, il est à vous tous, c'est votre affaire.

## Faites exécuter vos travaux

par des gens de chez nous



Je suis à votre disposition pour l'exécution de tous vos travaux de revêtement extérieur (clapboard) de 8 pces et 6 pces, ordinaire ou imitation de bois.

Je suis le représentant de l'importante compagnie PERMALUM ALUMINIUM. Travail soigné et de qualité. Confiez vos problèmes de construction à des gens de chez nous. Adressez-vous à:

**Henri-Louis Bilodeau**

MENUISIER

R.R. No 1

Tél. 583-2133

Lac-Mégantic

Résidence: ST-JEAN VIANNEY

## JACQUES & FRERES

Directeur de funérailles

AMBULANCE JOUR ET NUIT

TEL.: 583-0444

64, rue Québec Central

Lac-Mégantic

AU:

## MARCHE DE FRUITS ET LEGUMES LEBLANC

vous trouverez FRUITS et LEGUMES toujours frais ainsi que les fromages assortis

Livraison gratuite par toute la ville

**JACQUES LEBLANC**

propriétaire

31 rue Frontenac Tél. 583-2321 Lac-Mégantic



## LE TRACTEUR "FORD"

est votre ami précieux, industriels, cultivateurs et autres

Nous sommes les VENDEURS autorisés pour

**LES TRACTEURS FORD VENTE ET SERVICE**

Aussi réparations générales d'automobiles

## Garage Dumas Enr.

Clément DUMAS, propriétaire

Agent des ECUREURS D'ETABLE HYDRAULIQUES de la CIE HYDRAULIQUE VINCENT LTEE

44 rue Salaberry Tél. 583-2264 ou 583-1988

LAC-MEGANTIC

**FEDECOR SPÉCIAL**  
A  
VOTRE  
COOPERATIVE

1967 UNE ANNEE SPECIALE  
1967 UN GRAND SPECIAL EN PEINTURE FEDECOR  
1967 UNE OCCASION D'ECONOMISER ET DE DECORER A PRIX REDUIT  
AVEC LA PLUS BELLE PEINTURE SUR LE MARCHE

\$ **6.67**

ALUMINIUM  
HEAVY DUTY  
452

INTERIEUR  
EXTERIEUR  
Peinture de qualité pour bois et métal. Parfait pour les tuyaux, radiateurs, réservoirs, clôtures, etc...

\$ **7.67**

SUPER BLANC  
3310

Latex EXTERIEUR ACRYLIQUE, ne farine pas. Fini mat pour application facile et séchage rapide. Pour toute surface extérieure, bois, brique, stucco et béton.

\$ **8.67**

SUPER BLANC  
3110

Semi lustre à la très riche apparence, INODORE durable et facile à laver.

Pour toutes les surfaces et particulièrement pour la cuisine, salle de douches et boiserie.

En plus de ces spéciaux nous accordons 10% d'escompte sur toute notre peinture à votre **MAGASIN** de la

**Co-Opérative Agricole de Lac-Mégantic**

18 RUE D'ORSENIENS

OCTAVE GRENIER, gér.

TEL. 583-7030

AU SERVICE DE TOUTE LA REGION



## Echos d'il y a dix ans

### LA FETE DE DOLLARD

A Lac-Mégantic, cette fête a été marquée par différentes manifestations, entre autre au Collège du Sacré-Coeur; les Révérends Frères de cette institution dirigeaient un programme qui a été fort bien réussi.

### INSPECTION ANNUELLE DE LA MILICE

Le Brigadier Paul Triquet, v.c., visitera la compagnie "B" du Régiment de la Chaudière, les 1er et 2 juin. Il procédera à l'inspection annuelle de notre Compagnie locale de la milice; il sera accompagné par les Lieutenants-Colonels Poulin et Côté.

### CHEZ LES FILLES D'ISABELLE

Une assemblée régulière mensuelle des Filles d'Isabelle de N.-D. de la Guadeloupe avait lieu sous la présidence de Mme Napoléon Bolduc, régente. Un grand pèlerinage annuel provincial des Filles d'Isabelle a eu lieu au Cap-de-la-Madeleine le 19 mai.

### OUVERTURE OFFICIELLE DE LA LIGUE DE BALLE MOLLE

L'ouverture officielle de la ligue de balle molle en notre ville se fera alors que deux clubs, le Fatima et la Légion s'affronteront sur le terrain du collège.

### 30 ANS DE SERVICE A LA BANQUE CANADIENNE NATIONALE

M. Augustin Maheu, gérant de la Banque Canadienne Nationale de La Guadeloupe et Madame Maheu, secondés par le personnel de la succursale, ont préparé une fête-surprise en l'honneur de Mlle Léonide Bergeron, à l'occasion de la mise en retraite de celle-ci, après une carrière bancaire de trente années de service à la Banque Canadienne Nationale.

### ELLE PRONONCE SES VOEUX PERPETUELS

Une impressionnante cérémonie se déroulait en la chapelle de la maison-mère des Soeurs Associées de N.-D. de la Protection à Montréal, alors qu'un groupe de jeunes religieuses prêtaient leur serment à Celui qui avait bien voulu les accueillir dans sa Sainte Religion. Au nombre des nouvelles religieuses figurait la Rév. Soeur Noëlla Lapointe, fille de M. et Mme J. Lucien Lapointe de Notre-Dame de Fatima.

### DECES

-Après une courte maladie, est décédée Mme Téléphore Toulouse, née Ida Lacroix, à l'âge de 60 ans et 5 mois.

-A l'Hôpital de Thetford-Mines est décédé M. Alfred Brousseau à l'âge de 75 ans.

-Est décédée presque subitement Mme Arthur Labrecque, née Cédulie Chouinard, à l'âge de 63 ans et 2 mois.

-L'un des plus vieux citoyens non seulement de Lac-Mégantic mais de la région, vient de mourir dans la personne de M. Louis Landry, à l'âge de 83 ans.

### NAISSANCES

-A St-Hubert de Spaulding, est né Joseph, André, Lucien, enfant de M. et Mme Joseph-

Edouard Béliveau, née Thérèse Rodrigue.

-Marie, Anne, Andrée, enfant de M. et Mme J. Adrien Audet (Reina Campeau) de N.-D. de la Guadeloupe.

### IL Y A VINGT ANS

-A Rouyn, Abitibi, a lieu le congrès Provincial des Chevaliers de Colomb. MM. L.L. Mercure et Alfred-V. Pothier représentaient le conseil 2043.

-Notre concitoyen et ami, M. J. Alexandre Bernier, est en bonne voie de guérison après un séjour à l'Hôpital St-Joseph de notre ville, où il a subi une opération.

-Une réunion de la Chambre de Commerce a lieu sous la

présidence de M. Joachim La-

combe. -Le docteur Bruno Roy prononce une causerie devant les élèves de l'Institut Commercial, "L'hygiène au point de vue financier", tel est le titre de sa conférence.

### NAISSANCES

-M. et Mme Laurent Lemieux

(Rolande Coulombe), une fille, Marie, Monique, Edith.

-M. et Mme Henri Choquette (Estelle Coulombe), une fille, Marie, Henriette, Anne.

-M. et Mme Jules Huard (Madeleine Périnet), une fille, Marie, Renée, Céline.

-On se prépare aux grandes cérémonies de la Fête-Dieu à Lac-Mégantic.

-Pierrette, trois ans, enfant de M. et Mme Emmanuel Baron, est heurtée par une automobile.

-On vote au référendum concernant l'avance de l'heure; une majorité de 75 voix en faveur de l'heure avancée.

## Obtenez plus pour votre argent

En plaçant au COMPTANT ou en investissant méthodiquement pour vous accumuler un CAPITAL, vous obtenez le même rendement supérieur avec les PLACEMENTS COLLECTIFS INC. Gestion professionnelle et diversification équilibrée — c'est le secret d'un bon placement — c'est notre secret.

Partagez-le avec nous en consultant :

## Paul-Henri BEAUDOIN

Représentant

91 rue Cousineau

Tél. 583-2498

LAC-MEGANTIC



# La draft\* à Labatt...

## du baril à la bouteille sans perdre une goutte de saveur!

### REPARATIONS



Démonstration à domicile, sans obligation de votre part. Vente et Service. Spécialiste en réparations de toutes marques. Machines usagées à partir de \$19.95. S'adresser à GASTON POISSON, 20 rue Frontenac, tél. 583-0763, Lac-Mégantic. Mars 17 jno

\*Véritable bière en fût, telle que vendue en baril.

Brassée au Québec par la Brasserie Labatt Limitée.



CONSEIL STE-AGNÈS NO. 2043  
C. P. 397  
LAC-MÉGANTIC, P. Q.

**INITIATION**

Enfin, ce grand événement est à nos portes, et c'est dimanche, le 4 juin à 9 hrs a. m., que nous nous réunirons tous, pour les 2ième et 3ième degrés. Ce dernier sera conféré par M. Paul Fortin, de Montréal. La messe sera chantée sur les lieux mêmes, soit au sous-sol de l'église Notre-Dame-de-Fatima. On demande aux candidats de se rendre à l'heure, afin de ne pas retarder le programme très chargé de la journée. Cette initiation se terminera par un banquet (repas chaud), qui sera servi à la salle de la Légion Canadienne, située sur la rue Millette. Il est à conseiller aux Chevaliers de Colomb de réserver leur billet, au coût de \$2.00 chacun, immédiatement ou très tôt dans la journée de dimanche, car le nombre de places est limité; et lorsque, après réservation des places pour l'Exécutif local, les membres du District 35, et des candidats, on aura atteint le nombre de 240, les membres chargés de la vente de ces billets devront refuser l'entrée aux autres membres afin d'éviter la congestion du service aux tables. Vous pouvez vous procurer vos billets de MM. Théode Gaudreau et Emile Rhéaume, dès maintenant. C'est l'événement de l'année, et il ne faut pas le manquer. M. Théode Gaudreau sera à la disposition des membres qui désirent réintégrer nos rangs, vendredi soir et samedi après-midi, à la Salle des Chevaliers de Colomb, située sur le Boulevard des Vétérans.

**FÊTE-SURPRISE**

Le Conseil 2043 a tenu à souligner de façon toute spéciale la présence de M. Fernand Compagna, à la direction du Conseil, soit comme Grand-Chevalier, et cela depuis déjà 2 ans. Une fête en son honneur et en l'honneur de son épouse réunissait au-delà de 150 personnes à la salle de la Légion Canadienne, et tout le monde s'est bien amusé jusqu'à une heure très avancée de la soirée du 20 mai dernier. Une généreuse bourse a été présentée par le Député-Grand-Chevalier Irénée Vachon au nom du Conseil, et le Député de District 35, M. Gérard-B. Roy, d'East Angus, a adressé la parole à cette occasion. Au cours de la soirée, une délégation de Disraéli, pilotée par M. Gaétan Ouellette, présentait les détails des Fêtes du Centenaire de cet endroit, auxquelles tous les Chevaliers de notre Conseil sont cordialement invités. M. Odilon Vallerand, chancelier de notre Conseil, s'était assuré de la présence de plusieurs membres de notre Ordre du 4ième Degré. L'orchestre "Les Flipper" dirigée par M. Conrad Turcotte, a fait les frais de la musique qui a été grandement appréciée par toute l'assistance. Durant les intermissions, plusieurs y sont allés d'un numéro spécial: Mme Emilien Blais, Mme Oliva Dubois, Mme Roger Dubois, MM. Albert Fontaine, Hubert Grenier, Laurian Lacroix, Mme Armand Boulet, Mme Gérard-B. Roy, ainsi que M. et Mme Bruno Campagnat, Madame Denise Ouellette de Disraéli, a été présentée à l'assistance, comme une Duchesse, dans le cadre des Fêtes du Centenaire de Disraéli. C'est M. Léopold Pilote qui a présenté les vœux du Conseil et des participants à cette soirée, à M. et Mme Fernand Compagna. Le sous-Conseil de Nantes, par l'entremise de MM. André Brais et Albert Bilodeau, a présenté sa contribution aux héros de cette fête; nous comptons également une bonne représentation des sous-comités de St-

Samuel, Audet, St-Ludger, Woburn, N.-Dame-des-Bois, Stornoway, St-Romain et Lambton. C'est la gentille petite Linda, fille de M. et Mme Fernand Bellefleur, qui a présenté une magnifique gerbe de fleurs à Madame Compagna.

**CONGRES PROVINCIAL**

Le 68ième Congrès Provincial des Chevaliers de Colomb a adopté environ 35 des 42 résolutions présentées, et le publiciste assistait à cet atelier de travail. MM. Fernand Compagna et Irénée Vachon ont suivi de très près les délibérations concernant les changements préconisés pour conférer le 3ième Degré, et M. Théode Gaudreau a participé activement aux séances d'études concernant l'administration d'un Conseil. Des

résumés seront présentés aux membres présents lors d'une prochaine réunion.

**JOURNÉE COLOMBIENNE**

Encore cette année, au cours du mois d'août, de septembre et octobre, la population sera appelée à souscrire à cette organisation d'envergure, qui vient en aide aux Missions du Brésil, et dont une bonne partie des recettes demeurent dans les coffres du Conseil local. Réservez-nous vos \$10.00 pour un livret...

**ELECTIONS**

Une réunion sera tenue immédiatement après l'initiation pour discuter de ce problème épineux, mais de la plus grande importance, soit les Elections annuelles au sein de notre organisme. Il faut y penser très sérieusement, car notre Conseil a connu un essor exceptionnel depuis ces dernières années, et il faut lui continuer cet élan pour l'avenir.

**BIENVENUE**

Il nous fait grandement plaisir de souhaiter la plus cordiale bienvenue à un Chevalier de Colomb du Conseil 1051, de

Farnham, dans le District no 30. M. André Gingras, pharmacien nouvellement établi dans notre ville. Nous souhaitons la bienvenue à Madame Gingras et nous espérons qu'ils se plairont à Lac-Mégantic.

**CONDOLEANCES**

Nous voulons offrir nos plus sincères condoléances aux familles éprouvées par le décès de M. Adrien Lessard, M. Armand Lessard et Madame Evariste Morin, dont plusieurs parents sont membres de notre Conseil.

**CHRONIQUE**

Nous voulons nous excuser auprès des lecteurs de cette chronique qui en "manquent" parfois la lecture. Il arrive, au cours de certaines semaines, qu'un surcroît de travail nous empêche de la rédiger. Nous tâcherons de ne pas manquer à notre devoir jusqu'à la fin des activités de la présente saison, avant de prendre un repos au cours de la période de vacances. Nous vous reviendrons cependant à l'occasion tout de même pour vous rapporter les événements qui pourraient se produire au cours de l'été.

**C'EST PAS LA MEME CHOSE...**  
Il disait à un bon ami que la Vie semblait vide pour lui, parce que: "La femme que j'aimais a refusé ma proposition de mariage".

"Mon pauvre vieux, ne te laisse pas abattre de cette façon; un "non" chez une femme, veut très souvent dire "oui".

"Elle ne m'a pas dit NON, elle a dit POUAH"...

J. - Arthur Poulin, publ.  
Conseil 2043



**en veux-tu?**

**en v'là...dans les pages jaunes**

Notre ville a de tout... belles boutiques, services pratiques, gens serviables, et vous les trouverez tous dans les Pages Jaunes. Que fait cet engrenage dans la photo ci-dessus? Il est là pour prouver que le consommateur industriel, tout comme le consommateur domestique, trouve avantageux de magasiner dans les Pages Jaunes. Disons, par exemple, qu'il vous faut de A à Z pour votre industrie. Les Pages Jaunes vous indiqueront où trouver abrasif, boîtes, convoyeurs et ainsi de suite jusqu'au zinc. Prenez donc la bonne habitude de consulter les Pages Jaunes... car cet annuaire, comme cette ville, a de tout!

**cet annuaire  
comme cette ville  
a de tout!**



## SAINT-LUDGER

### NAISSANCES

(DNC) - Est né dernièrement, Joseph, Denis, André, fils de M. et Mme Réjean Dumas. M. et Mme Denis Dumas agissaient comme parrain et marraine.

-M. et Mme Gérard Godbout sont également les heureux parents d'un fils baptisé sous les prénoms de Joseph, Ludger, Gaston. L'enfant eut pour parrain et marraine M. et Mme Ludger Godbout. Sincères félicitations aux heureux parents.

### DECES

A Bienville est décédée Soeur Marie Lucienne (née Marie-Ange Bellegarde). Elle était la soeur de Mme Eudore Bellegarde de notre paroisse. La regrettée

Ovila Lavigne, ces dernières de St-Augustin de Woburn, ont fait un voyage à Lac-Mégantic récemment.

-M. et Mme Emile Paré ont fait un séjour à Lac-Mégantic, visitant Mlle Eugénie Lapière, soeur de Madame Paré. Ils se sont rendus ensuite à St-Samuel, où ils ont visité d'autres parents.

disparue était native de St-Ludger où elle avait déjà demeuré. Aux membres de la famille éprouvée par ce deuil, nous offrons nos plus sincères condoléances.

### VA-ET-VIENT

M. Ovila Roy de Ste-Cécile, Mme Félix Gagnard et Mme

## AU ROTARY

C'est lundi dernier, le 29 mai, que les membres du club Rotary tenaient leur souper hebdomadaire à l'hôtel Queen de notre ville. M. Jean-Paul Legendre présidait cette réunion; un nouveau membre, M. Fernand Fontaine, était initié et avait pour parrain M. David Stearns. Le club avait l'honneur d'accueillir MM. André Boisvert et Bill Turgeon, sportifs bien connus, qui arrivent de Liège, en Belgique, où ils pratiquaient notre sport favori, le hockey. Ils ont présenté des films sur leur récent voyage et ils ont de plus répondu aux multiples questions qui leur étaient posées, ne manquant pas d'intéresser toute l'assistance. Le président de l'assemblée M. J.-Paul Legendre, insista sur l'objectif du Rotary qui est celui de "servir".

Une délégation de Lac-Mégantic se rendait le soir même à St-Georges de Beauce à une

rencontre-échange, à un souper du club de l'endroit. Ce sont MM. Dr Marcel Couture, président, Joseph Dion, Claude Boudreau, Roger Dumas, Robert Labbé, Léonard Lavallée, Guy Lajeunesse, Gaétan Lamoureux, Ernest Leclerc, Me Luc-Lin Bourque, Denis Moore et Robert Poulin. Cette délégation à St-

Georges et les membres qui assistaient au souper de Lac-Mégantic permettaient une fois de plus au club d'obtenir 100% d'assiduité. Le club local s'est mérité la première place au point de vue assiduité dans la région, le mois de mai dernier.

Léonard Lavallée,  
publiciste



## PLANTS ET ARBUSTES

Comme par les années passées, nous disposons d'une variété de plants de fleurs, plants de tomates, arbustes, etc, que nous pouvons présentement vous offrir.

Adressez-vous au :

### Marché de Fruits et Légumes Leblanc

Lac-Mégantic Tél. 583-2321



## Exécution et lecture de plans de tous genres

- Constructions
- Mécanique
- Structures d'acier et de béton

ESTIMATION DE CONTRAT

S'adresser à :

## GASTON LACROIX

TECHNICIEN DIPLOME

31 rue Laviolette Tél. 583-2612 Lac-Mégantic

## MARC LAPOINTE, agent B P

Vous assure entière satisfaction

### SERVICE ELECTRIQUE

- Alignement et balancement de roues
- Variétés de PNEUS de marques réputées
- Vous offre le confort à votre foyer par la livraison d'HUILE à CHAUFFAGE B P
- Réparations de tous genres

145 rue Laval

Tél. 583-1818

Lac-Mégantic

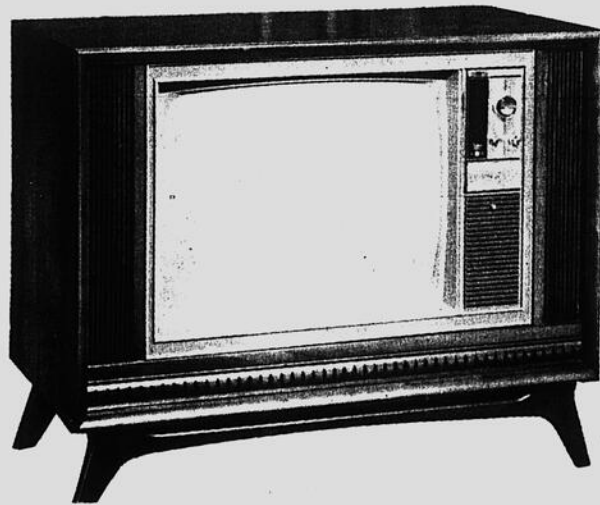
# LA COULEUR À DOMICILE!

Couleur plus portabilité!

Téléviseur en couleurs modèle portatif 5324

Philco

Ayez à la fois les merveilles de la télévision en couleurs et la commodité d'un appareil portatif. Malgré ses dimensions, ce téléviseur portatif de 19 pouces Philco présente les mêmes caractéristiques fiables que les appareils genre meuble: système stabilisateur automatique de la couleur qui élimine les couleurs déséquilibrées et les impuretés, châssis refroidi "Color Pilot" Philco; puissance de l'image de 26,000 volts; haut-parleur de 5 pouces monté à l'avant; antenne bipolaire orientable. Fini simlinoyer durable résistant aux taches. Facultatif - extra: bascule avec roulettes. Largeur 23", Hauteur 18", Profondeur 19".



Téléviseur en couleurs modèle console 6444

Philco à écran rectangulaire de 25" avec oeil de syntonisation exclusif

Largeur 38",  
Hauteur 31",  
Profondeur 19"



PHILCO PSSS—PHONOGRAPHE AUTOMATIQUE STÉRÉOPHONIQUE ÉTAT SOLIDE

- Entièrement transistorisé avec tourne-disque de luxe stéréophonique qui s'abaisse et table tournante de 11"
- Les deux haut-parleurs amovibles, chacun avec un haut-parleur de 6" x 4", peuvent être séparés pour donner une reproduction sonore stéréophonique des plus parfaites

AUSSI: UN ASSORTIMENT COMPLET DE RADIOS A TRANSISTORS PORTATIFS PHILCO...



PHILCO

VOUS SERVIRA

A SOUHAIT

PHILCO

VOUS

OFFRE UNE GAMME

COMPLETE D'APPAREILS

DE PREMIERE QUALITE

Si vous voulez bénéficier de conseils précieux pour la décoration de vos pièces consultez notre spécialiste au magasin ou fixez un rendez-vous le soir :

ERNEST LECLERC

Gérant au département des meubles

# Magasin à Rayons Shier LTÉE

Tél. 583-2404

Lac-Mégantic

Le Magasin SHIER Ltée est le meilleur car il possède un gérant de crédit qui comprend et solutionne vos problèmes de financement!

**Lambton**

**Réflexions sur des paysages d'automne, compositions des élèves de 10e année à l'Exposition qui s'est déroulée au Couvent de Lambton**  
par Hélène Lapierre

(DNC) — Je n'aime pas beaucoup cette saison car elle apporte le froid, la misère; elle envoie les petits oiseaux; elle nous laisse dans une sensation de détresse.

Les matins d'octobre au soleil levant, les arbres sont dorés. Dans toute la largeur du bois, l'incendie automnal se propage; les érables, les hêtres, les grands chênes s'allument d'une même flambée. Les cabanes semblent isolées au milieu d'un bois où l'on dirait qu'un incendie va se déclencher d'une minute à l'autre.

Les feuilles tremblent sous la brise car elles redoutent le vent d'automne qui leur apporte la mort. Elles tombent sans cesse, descendant en tournoyant. Cette chute incessante rend les arbres tristes, on dirait que chaque feuille qui tombe est une larme versée par les grands arbres tristes pleurant jour et nuit sur la fin de la belle saison, l'été. Bientôt l'orage viendra leur donner la paix; un grand coup de vent tordra l'arbre et les dernières feuilles s'envoleront

comme les oiseaux qu'on chasse du jardin. Le lendemain, les seuils en seront tous couverts. Au soleil levant le ciel est d'un bleu pâle, mais il s'assombrit vite, car le soir ne tarde pas à venir. Voilà pourquoi je n'aime pas l'automne.

**FORET D'AUTOMNE**

Travail de Pierre Roy, 10e an. Tit. Soeur Laurette Hamelin

L'automne est venu avec son cortège de maléfices afin de repeindre la nature. Les montagnes qui, il n'y a pas si longtemps, étaient d'un vert tendre, sont devenues comme un immense tableau rempli de couleurs imprécises. Le ciel grisâtre fait déferler devant nos yeux toujours les mêmes sombres et monotones nuages.

Les forêts sont teintées de jaune alternant à l'orangé et de vert au rouille. Les feuilles secouées par l'aquilon lâchant prise; c'est alors que commence une vertigineuse descente. Elles voltigent, planent entraînées par le vent pour finale-

ment s'affaisser sur le sol qui déjà est jonché de tant de leurs pareilles. Bientôt celui-ci en sera couvert car les feuillages se dénudent inlassablement.

Même les rois de la forêt

doivent s'avouer vaincus devant cette saison impitoyable. Le chêne qui hier, était l'atour de nos bois, avec ses magnifiques ramures, dessine aujourd'hui une mine pitoyable et déchar-

née. L'érable, le hêtre, le peuplier, tous doivent plier devant cette loi de la nature. Un jour ils seront beaux et grands, le lendemain ils perdront avec leur feuillage, toute leur beauté.

**Votre premier chèque d'allocation familiale du Québec est prêt**

**faites vite!**

**Vous avez déjà reçu la formule de demande d'allocations familiales du Québec ainsi qu'une feuille d'instructions.**

**N'ATTENDEZ PAS!**

Remplissez cette formule de demande et postez-la. *N'attendez pas* si vous voulez que votre premier chèque d'allocation soit — dès le début de juillet — entre vos mains.

**MINISTÈRE DE LA FAMILLE ET DU BIEN-ÊTRE SOCIAL**

*Si vous n'avez pas reçu la formule de demande d'allocations et la feuille d'instructions, présentez-vous au bureau du Ministère de la Famille et du Bien-Être Social le plus près de chez vous.*

**POILS SUPERFLUS ENLEVÉS**  
Au **STUDIO** de  
**Mme J. Leblanc**  
diplômée à l'Institut d'Electrolyse de l'Estrie



Ligne de cheveux corrigée — Sourcils épilés — Lèvres menton, joues, bras, jambes  
**APPOINTEMENTS DE JOUR ET DE SOIR**  
79 rue Frontenac Tél. 583-0203 Lac-Mégantic

**- IMMEUBLES -**

**COMMERCE DE CHAUSSURES** à vendre, en opération depuis 21 ans. Bon chiffre d'affaires. Situé au centre de la ville. Bonnes conditions de paiement.

**LOCAL COMMERCIAL** à louer, grandeur 10 par 18 pieds, dans le quartier commercial. Libre à partir du 1er mai 67.

**CHALET ET TERRAIN** à vendre. boisé de 10 acres à 2 1/2 milles de la ville et 2 milles du Club de Golf — 520' de façade et 175' sur le lac. Endroit idéal pour motel, salle à manger, restaurant.

**EPICERIE RESTAURANT** et résidence à vendre, près de Lac-Mégantic, bon chiffre d'affaire, licence d'hôtellerie, trajet d'autobus scolaire. Bonnes possibilités dans un centre touristique prometteur.

**EMPLACEMENT** sur la rue Jeanne-Mance, 3 terrains de 50' x 100' à des prix très avantageux.

**RESIDENCE** de 2 loyers à vendre dans un centre résidentiel près des écoles.

**TERRAIN** boisé pour chalet, 320' x 600' à deux milles de la ville sur la future route de ceinture.

**CHALET ET TERRAIN** avec boisé planifié, grandeur 143' x 200' sur la rue d'Orsennens.

1— SERVICE DE VENTE ET ACHAT  
2— SERVICE DE LOCATION

Pour renseignements voyez :

**Paul Lachapelle,** représentant  
336 Rue Laval Tél. 583-0588 Lac-Mégantic

R. Desnoyers, immeubles  
110 Wellington N.  
Sherbrooke, Qué.

## Martial Electrique Enr.

MAGASIN D'ACCESSOIRES ELECTRIQUES  
ENTREPRENEUR - ELECTRICIEN  
VENTE ET SERVICE  
REPARATIONS DE TOUS GENRES

44 rue Laval Tél. 583-0488 Lac-Mégantic

### STORNOWAY

#### NAISSANCE

(DNC) M. et Mme Armand Bolduc (Germaine Boulanger) sont heureux d'annoncer à leurs parents et amis la naissance d'une fille, baptisée sous les prénoms de Marie, Josée, Guylaine. L'enfant eut pour parrain et marraine M. Robert Bolduc et Mlle Laurette Bolduc; frère et soeur du bébé; Mlle Oéline Bolduc, une autre de ses soeurs agissait comme porteuse. Nos félicitations aux heureux parents.

#### DECES

A Sherbrooke est décédée Mme Rose-Aimé Drouin, épouse en première nocces de Maurice Lessard et en seconde alliance d'Omer Mathieu, à l'âge de 71 ans. Le service et les funérailles de la regrettée disparue auront lieu à Sherbrooke, cependant que l'inhumation, procédée d'un libéra; aura lieu dans le cimetière paroissial. Nos condoléances à la famille éprouvée par ce deuil.

### Funérailles de M. Armand Lessard

Faisant suite au rapport du décès de M. Armand Lessard que nous avons publié dans notre édition d'il y a quinze jours, il nous fait plaisir d'ajouter quelques notes des funérailles et du service. Les porteurs du cercueil étaient MM. Guy Nadeau, Clément Lessard, Marcel Lebrun, Jean Giguère, Jean Morin et Léo Roy. Un service funèbre a été chanté par M. l'abbé Alfred Lessard, curé de St-Denis de Brompton, frère du défunt. La levée du corps a été faite par le chanoine Oscar Mauger, v. f., curé de la paroisse Ste-Agnès. La quête du service fut faite par MM. André Leclerc et Germain Lessard. La maison Jacques & Frères avait la direction des funérailles.

### Sur le Pont ...

(Suite de la 1ère page)

de les imiter.

x x x

Il n'est pas trop tôt pour songer aux moyens que nous aurons d'occuper nos enfants durant les grandes vacances d'été.

x x x

Le mot "grand" joint à celui de "mère" constitue un qualificatif qui les honore, les élève et les grandit.

x x x

C'est l'époque pour laquelle nous devons avoir une attention toute spéciale à l'égard de tous ces arbres que nous désirons conserver.

x x x

N'oublions pas, à cette époque qui s'en viennent, de multiplier les bons conseils qui

pressions qui se ressemblent mais qui n'ont pas du tout la même signification.

x x x

Cette langue, nous la parlons mieux, cela est reconnu, mais encore faut-il continuer à la mieux parler toujours.

x x x

C'est à se demander si ce mot bombe avec lequel on fait tant d'éclats, ne sera pas pour tous et chacun, dans un avenir plus ou moins rapproché, le même mot dans lequel on aura substitué la lettre "T" à la lettre "B".

x x x

Les deux pieds constituent une paire d'amis qui, avec de la bonne entente, du courage et de la ténacité peuvent aller loin, sur le chemin de la vie.

### Arrêt à ...

(Suite de la 1ère page)

Au cours de leur voyage les responsables rendent un hommage particulier aux personnes qui, au Canada, ont atteint leurs cent ans d'existence. Le Dr Ogden, aurait aimé offrir à notre centenaire méganticois M. Léopold Gérard une expérience tout

à fait exceptionnelle, celle d'effectuer une courte randonnée ou une simple montée dans les airs. Il aurait également profité de l'occasion pour interviewer M. Gérard, connaître ses impressions et recueillir de lui les nombreux souvenirs qu'il possède. Malheureusement M. Gérard était hospitalisé à l'hôpital St-Joseph de Lac-Mégantic au moment de la venue de l'hélicoptère.

Au cours des cent jours commémorant les cent ans de la caravane s'arrêtera à un certain nombre d'endroit où des événements particuliers se déroulent dans le cadre du Centenaire. Des tournages de films, des émissions radiophoniques, des reportages de toutes sortes, des photographies, etc., sont diffusés régulièrement à travers le monde, par les grands moyens d'information.

### Ordination ...

(Suite de la 1ère page)

Disons ici, qu'à l'occasion de sa première messe solennelle, le désir du nouveau prêtre, M. l'abbé Gaétan Leblond, est d'y voir le plus grand nombre de

paroissiens possible, bienfaiteurs, parents, amis et autres, tout particulièrement ceux qu'il n'a pu atteindre par les invitations et qui désiraient unir aux autres leurs prières en ce jour de grandes réjouissances spirituelles et familiales.

Gaétan Leblond est né à Lac-Mégantic le 24 novembre 1941 du mariage de Armand Leblond et Cécile Grégoire. En bas âge, il fréquente le collège du Sacré-Coeur que dirige à Lac-Mégantic les RR. PP. du Sacré-Coeur. Gaétan poursuit ses études classiques à Lac-Mégantic durant 4 ans, puis il fit deux ans au Séminaire St-Charles Borromée de Sherbrooke, et en 1961, il entrait au Grand Séminaire des Sts-Apôtres à Sherbrooke pour y parfaire ses études philosophiques et théologiques.

Nous savons également que Gaétan se dévoua à l'oeuvre de nos Terrains de Jeux durant plus de 4 ans.

M. l'abbé Leblond invite toutes les personnes désireuses de recevoir sa bénédiction, à se rendre à la salle de l'Ecole de la Visitation, rue Cousineau, Lac-Mégantic, à partir de 3 hrs 30; il vous attendra avec joie.

Nos meilleurs voeux et félicitations à M. l'abbé Leblond.

## LA SCIENCE AU SERVICE DE VOTRE BEAUTÉ

Madame,

Mlle MIREILLE STE-MARIE



de l'Académie Scientifique  
de Beauté, Paris

(Division de Société Jacquar Inc.)

vous présente sa nouvelle gamme  
de TRAITEMENTS et de MAQUILLAGE  
scientifiquement étudiés pour répondre à tous  
les besoins de votre beauté

## UNE ESTHÉTICIENNE

sera à votre disposition pour vous conseiller

# du 13 au 16 juin

## CONSULTATIONS GRATUITES SANS OBLIGATION D'ACHAT

PRIÈRE DE PRENDRE RENDEZ-VOUS

# PHARMACIE GINGRAS

65 rue Frontenac (En face du Bureau des Postes)  
Lac-Mégantic Téléphone 583-2123

André Gingras,  
B. Sc. Pharm..  
L. Pharm. prop.

PRESCRIPTIONS

COSMETIQUES

SERVICE

COURTOISIE



**Un bon programme  
de sécurité personnelle et  
familiale tient compte de  
L'ESSENTIEL D'ABORD  
et vous permet de jouir de la vie  
plus pleinement**

Assurance-vie pour fins d'affaires  
et pour les besoins de la famille.  
Assurance groupe pour employés.  
Plans de pension exempts d'impôt.



Wilfrid FORTIN, C.d'A.A.  
105 rue Frontenac  
Tél. 583-0123 ou 583-1681  
LAC-MÉGANTIC

**A la Chambre de Commerce**

**Jours de fermeture des  
établissements commerciaux**

Vendredi le 2 juin, après la fermeture des magasins, les autorités municipales rencontreront les propriétaires des établissements commerciaux ou leurs représentants afin de rédiger un nouveau règlement sur les jours de fermeture de ces établissements. La Chambre de Commerce faisait parvenir une résolution suggérant de modifier le règlement existant et de permettre une rencontre entre les intéressés et le Conseil municipal. Nous donnerons dans notre prochaine édition le rapport de cette entrevue, mais à l'intention de nos lecteurs nous reproduisons plus bas le texte de la lettre et de la résolution adressées à nos Conseillers municipaux.

"La Chambre de Commerce de Lac-Mégantic, déplore une fois de plus le manque de coordination entre les détaillants de notre ville, en regard aux jours de fermeture, et exige que le Conseil de Ville prenne la chose en main afin de mettre un certain ordre pour que nos commerçants arrêtent de tuer leurs établissements en se déclarant fermés à la toute dernière minute, comme cela s'est produit à maintes reprises par le passé"

- "Il est donc proposé par M. Gilles Samson et secondé par M. Clément Marbel que demande soit faite aux autorités municipales, afin de modifier le règlement déjà existant concernant certains jours fériés pour les jours suivants et de faire observer la nouvelle procédure.
- a) Jour de l'An, Jour de Noël et St-Jean Baptiste. (Lorsqu'un dimanche, la fête légale devant être observée le jour suivant).
  - b) Fête du Travail.
  - c) Fête du Canada (1er juillet)

Quant à toutes les autres fêtes civiles ou religieuses, elles ne devront être observées comme jours fériés que lorsqu'un décret municipal aura été fait à cet effet au moins quinze (15) jours à l'avance.

Dans le même ordre d'idée, demande également aux autorités de la ville de Lac-Mégantic de rencontrer les différents commerçants, hommes d'affaires

et professionnels, qui ferment ou ne disposent pas de leurs services les lundis, mercredis et samedis, afin d'essayer de trouver un terrain d'entente pour uniformiser les jours de fermeture".

La Chambre de Commerce

**Lac-Mégantic ...**

(Suite de la 1ère page)

Paradis, maître de cérémonie à l'ouverture officielle, M. Laval Gosselin, président fondateur du Club n'a pas caché sa joie et sa satisfaction d'être témoin de l'événement de samedi. "Le club de golf est maintenant réalisé et il est au service de tous ceux qui veulent pratiquer ce sport nouveau chez nous". Puis il a déclaré que le club est, en quelque sorte, le prolongement du Centre Mgr Bonin dont, on le sait, la réalisation a été promise par le chanoine Mauger. Ce Centre est un autre exemple de ce que peut produire une collaboration étroite entre différentes organisations. Monsieur Gosselin a défini le but principal du club de golf: "Ce sport va promouvoir sûrement le tourisme à Lac-Mégantic", dit-il.

Le président fondateur a esquisé un bref historique de ce

projet devenu réalité ne négligeant pas de souligner les difficultés de différents ordres qui sont survenues et qui, fort heureusement, ont été solutionnées. Il a par la suite lancé une invitation pressante à tous les sportifs et les amateurs de golf de profiter de l'opportunité qui leur est maintenant fournie et de fréquenter régulièrement le nouveau club de golf. Enfin, Monsieur Gosselin a tenu à exprimer ses remerciements à tous ceux qui ont formé équipe dans la réalisation de ce projet à partir des architectes, des contracteurs, des sous-con-

tracteurs allant jusqu'aux ouvriers en passant par tous ceux qui ont consacré leur temps et leurs énergies.

S. H. le Maire

S. H. le maire, M. Paul Leblanc, représentant la Ville de Lac-Mégantic, a félicité les organisateurs du projet et a déclaré que le club de golf devenait un actif pour la ville et qu'il était de mise que cette dernière rende hommage à cette réalisation d'envergure. Il a souhaité qu'un fort contingent de sportifs, amateurs de golf, fréquentant le club et y trouvent la possibilité d'exercer d'une façon agréable cet exercice et cette détente.

Député de Frontenac

Pour sa part, M. Fernand Grenier, député de Frontenac à la Législature Provinciale, s'est engagé à continuer et à intensifier ses efforts pour assurer des avenues plus profitables encore à tous les automobilistes qui se dirigeront vers notre ville. "Je travaillerai particulièrement auprès du Ministère de la Voirie qui devra, le plus tôt possible assurer de bonnes routes qui mènent vers

notre ville". Le député Grenier a promis que, au cours de la saison, il invitera et accompagnera des ministres provinciaux qui viendront faire le parcours des neuf trous et qui s'arrêteront au magnifique club.

C'est dimanche le 28, que les amateurs de golf étaient invités à inaugurer la présente saison. Malheureusement la température inclemente n'a pas favorisé les sportifs qui espèrent se reprendre le plus souvent possible. Un total de onze tournois est maintenant prévu pour la présente saison et le capitaine Géraud Rodrigue en publiera la liste et les dates. Notons également que notre club local est officiellement affilié au "Royal Canadian Golf Association". Un dernier détail intéressant particulièrement les gourmets: une magnifique salle à manger est ouverte et opère dans une ambiance bien typique.

Nous ne voudrions pas terminer ce reportage sans rendre un hommage personnel à toute l'équipe qui a contribué, de différentes façons, à la réalisation d'un club de golf à Lac-Mégantic, et nous exprimons le vœu qu'un succès complet soit assuré à cette nouvelle organisation chez nous.

**Vive les vacances**

# AUBAINES

**Rabais de 10% sur Panneaux muraux  
décoratifs à notre étalage spécial** **WELDWOOD**

**CENTRE DE RENOVATION DOMICILIAIRE**  
**ROGER RANCOURT**  
34 rue Maisonneuve      Tél. 583-1660      Lac-Mégantic

**THEATRE BIJOU**  
LAC MEGANTIC P Q  
**PROGRAMME DU 4 AU 18 JUIN**

JUIN 4-5-6      DIM. LUN. MAR.      JUIN 7-8-9-10      MER. JEU. VEN. SAM.

TOMBERA-T-IL DANS LES BRAS DE CETTE SEDUCTRICE?

**EXCLUSIVITE**  
la blonde et séduisante  
**ELKE SOMMER**  
PETER VAN EYCK  
**VILLE DU DESIR**

Un endroit où passer une soirée... est follement drôle...

**LOUIS DE FUNES**

**LE GRAND RESTAURANT**

avec **BERNARD BLIER**

**MARIA ROSA RODRIGUEZ**

**LE TRIOMPHE DES 10 MERCENAIRES**

DAN DAVIS-HELGA LINE-STANLEY KENT

DU FESTIVAL DE CANNES

**LES MYSTERES DE PARIS**

EN COULEURS

DANY ROHIF, JEAN MARAIS, RAYMOND PELLISSIER

**Cuisinière demandée**

Personne d'âge mûr pour Presbytère Ste-Agnès, Lac-Mégantic.

**C. P. 570**  
**Tél. 583-0370**

**Décès de M. Adrien Lessard**



Mardi, le 23 mai dernier, est décédé à l'hôpital Frère André de notre ville, à la suite d'une longue maladie, M. Adrien Lessard, à l'âge de 66 ans et 9 mois.

Epoux en premières noces de feu Fédora Therrien et en seconde alliance de Marie-Ange Trépanier qui lui survit, le défunt laisse pour le pleurer outre son épouse ses fils, ses filles, ses gendres et ses belles-filles: MM. et Mmes Guy Lessard (Dolorès Godbout) de Sherbrooke, Paulin Lacroix (Louisette), de Lac-Mégantic, Roland Morin (Dorothee), de St-Ignace de Standbridge, Elodien Lessard (Marthe Couture) de Beauharnois, Jean-Paul Béliveau (Yolande), de St-Hubert-Audet, Réal Lessard (Françoise Lafontaine), de Lac-Mégantic, Gilles Lessard (Lise Dostie), de Québec, Jean-Luc Lessard (Nicole Roy), de Lac-Mégantic et Mlle Cécile Lessard de Lac-Mégantic; ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: MM. et Mmes Joseph Lessard, de St-Adolphe de Dudswell, Ernest Lessard du même endroit, Clodomir Lessard d'Omerville MM. Joseph Longchamps de Lac-Mégantic, Joseph Therrien également de notre ville, Clovis Therrien de St-Hubert-Audet, Paul-Eugène Therrien, Emile Therrien, Henri Therrien de St-Samuel, Gérard Therrien de Lac-Mégantic, Clément Therrien de St-Samuel, Napoléon Jacques de Lac-Mégantic, Paul Gosselin de Saint-Samuel, Mme Emile Gosselin de St-Samuel et Fernand Morin de St-Martin; son beau-père (âgé de 90 ans), M. Alphonse Therrien de St-Samuel; ses petits-enfants: Robert, André Lessard, Françoise, Chantal Lessard, Denis, Johanne, Marlène, Gaétan, Louise Morin, Claude, Céline, Guylaine Béliveau, Carole, Lucie Lessard ainsi que de nombreux neveux, nièces, cousins, cousines et autres parents.

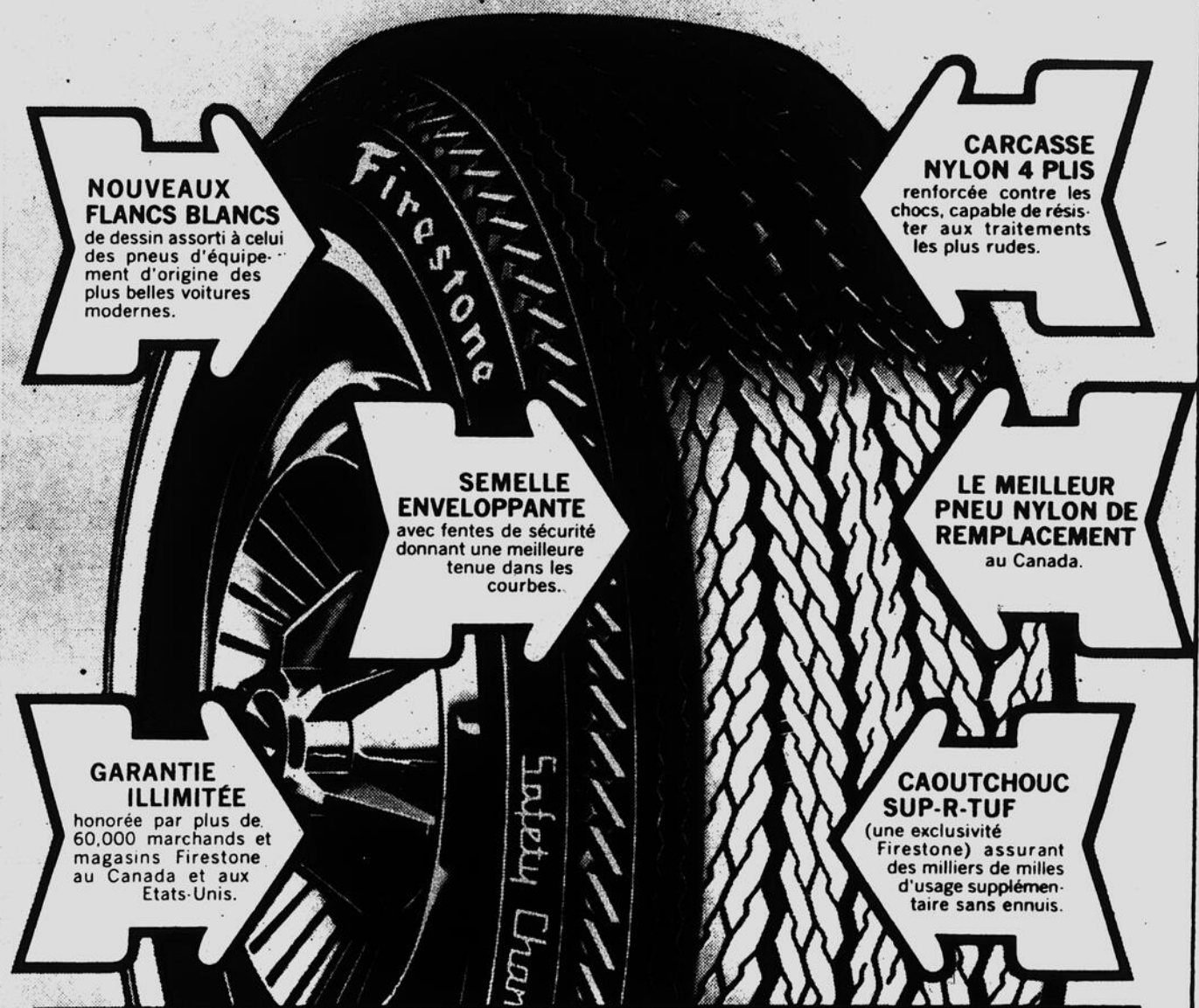
Le service du regretté disparu eut lieu vendredi, le 26 mai, à 10 h. 30 a.m., en l'église Sainte-Agnès de Lac-Mégantic. M. l'abbé Roland Boulet, curé de Marsboro et neveu du défunt, officiait, assisté de M. l'abbé Clément Roy, de Lac-Mégantic. La levée du corps fut faite par M. le Chanoine Oscar Mauger. Le cercueil était porté par MM. Lorenzo Boulet, Ronaldo Lessard, Emilien Lessard, Hercule Lessard, Jacques Therrien et Jean-Louis Therrien. MM. Paul-Eugène Lapointe, Téléphore Morin, Henri-Louis Lessard, Antoine Blais, Lucien Roy et Roméo Dostie agissaient comme porteurs d'honneur. Durant le service, la quête fut faite par M. Emilien Lessard. L'inhumation eut lieu dans le cimetière paroissial.

C'est la maison Jacques & Frères de Lac-Mégantic qui avait la direction des funérailles.

Aux membres de la famille éprouvée par ce deuil "L'Echo de Frontenac" offre ses plus sincères condoléances.

# LE TOUT NOUVEAU SAFETY CHAMPION

## Firestone nylon 4 plis



**NOUVEAUX FLANCS BLANCS**  
de dessin assorti à celui des pneus d'équipement d'origine des plus belles voitures modernes.

**CARCASSE NYLON 4 PLIS**  
renforcée contre les chocs, capable de résister aux traitements les plus rudes.

**SEMELLE ENVELOPPANTE**  
avec fentes de sécurité donnant une meilleure tenue dans les courbes.

**LE MEILLEUR PNEU NYLON DE REMPLACEMENT**  
au Canada.

**GARANTIE ILLIMITÉE**  
honorée par plus de 60.000 marchands et magasins Firestone au Canada et aux Etats-Unis.

**CAOUTCHOUC SUP-R-TUF**  
(une exclusivité Firestone) assurant des milliers de milles d'usage supplémentaire sans ennui.

Autre innovation Firestone: le sensationnel pneu Safety Champion nylon. Entièrement nouveau, d'un talon à l'autre. Dimensions nouvelles. Caractéristiques nouvelles. Apparence nouvelle. C'est le plus avantageux des pneus nylon de remplacement. La nouveau Safety Champion nylon de Firestone est disponible dans la gamme complète de dimensions, avec flancs blancs ou noirs. Il est offert à prix spécial de lancement jusqu'au 30 avril. Venez aujourd'hui même équiper votre voiture avec les meilleurs pneus de remplacement au Canada. Aucun comptant exigé. Achetez à crédit.

**Voyez ces très bas prix de lancement!**

FLANCS NOIRS		FLANCS BLANCS	
Dimensions	Prix de lancement*	Dimensions	Prix de lancement*
6.50-13	\$22.50	6.50-13	\$24.50
7.75-14	24.50	7.75-14	27.50
8.25-14	27.50	8.25-14	30.50
7.75-15	24.50	7.75-15	27.50

\* Avec pneu rechapable catégorie "A".  
Autres dimensions à prix aussi avantageux.

**BALLES DE GOLF**  
Jack Nicklaus  
Balles de qualité portant la marque célèbre de Jack Nicklaus.

- Noyau élastique en polybutadiène.
- Garniture à enroulement de précision.
- Revêtement vulcanisé super-résistant.

**Gratis**  
avec l'achat de 2 pneus

**MARCEL BRULOTTE**  
L.TÉE

SERVICE DE PNEUS ET DE RESSORTS      GROS ET DETAIL

Rue Salaberry      Tél. 583-1614      Lac-Mégantic-Sud

Lac-Mégantic — St-Georges — Sherbrooke

## HELICOPTERE DU CENTENAIRE



(Photo l'Echo)

● Nous apercevons sur cette photo l'hélicoptère du Centenaire, qui, pendant cent jours, survolera le Canada tout entier de l'est à l'ouest. Cette photo a été captée lors de l'arrêt, à l'aéroport de notre ville, du Dr Frank Ogden, neurologue, pilote, de New Westminster, B.C., le premier à gauche sur la photo; au centre, M. Germain Bélanger, propriétaire de l'Hôtel Frontenac, et à droite M. Gaétan Poulin de l'Echo de Frontenac. Le Dr Ogden explique le trajet suivi par le "Enstrom's F-28" pouvant filer jusqu'à 115 milles à l'heure.

### NOTES LOCALES

—M. Dominique Pomerleau de St-Jean Vianney est de retour parmi les siens à la suite d'un séjour à l'Hôpital Hôtel-Dieu de Québec. M. Pomerleau a subi une intervention chirurgicale à l'oreille, il peut entendre plus facilement aujourd'hui; nous lui souhaitons un prompt rétablissement.

—M. et Mme Léonard Lavalée et leur famille, se rendaient dimanche dernier à Magog, visiter M. et Mme Raynald Gauthier, autrefois de Lac-Mégantic.

tic.

—Sont venus à Lac-Mégantic à l'occasion du service et des funérailles de feu M. Adrien Lessard: MM. Joseph Lessard et Ernest Lessard de St-Adolphe de Dudswell, Clodomir Lessard d'Omerville, Joseph Longchamps de Sherbrooke, Abert Roy de Ste-Cécile, Gédéon Trépanier de Nantes, MM. et Mmes Victor Dostie, Emile Laprise, et M. Louis Laprise de Scotstown, M. Fernand Morin de St-Martin, M. Clovis Therrien, Emile Therrien, Henri Therrien, Clément Therrien, Paul Gosselin, Mme Emile Gosselin et M. Charles Trépanier de St-Samuel, Mlle Irène Gagnon, de St-Ignace.

**COMMENT SOULAGER LE MAL DE DOS**  
Prenez des Pilules Dodd's pour les reins pour un soulagement rapide de l'affection qui cause le mal de dos. Bien sûr, vous devez consulter votre médecin. Vous pouvez compter sur Dodd's.

**Encouragez nos annonceurs**

## Au Tapis Enr.

G. E. CHAMPAGNE, propriétaire

**SPÉCIALITÉ**

**TAPIS**

en coupons allant jusqu'à 20 verges carrées



**228-5151**

534, 2ème Ave St-Georges-Est

### AVIS IMPORTANT

#### Faites rafraîchir l'apparence de votre linge !

ALCOSIZE seulement nettoie à fond et redonne le corps et les couleurs originales aux vêtements; aussi ils resteront propres et pressés deux fois plus longtemps.

#### Comparez

Maintenant désodorisation complète, sans rétrécissement et un fini d'expert; c'est un service de nettoyage à sec de très haute qualité.

Le procédé "DURACLEAN" nettoie parfaitement: tapis, meubles recouverts de matériel.

#### Exigez

### LE NETTOYAGE MODERNE ÉNRG.

Théophile VALLEE, propriétaire

151 Frontenac - Tél. 583-0640 - Lac-Mégantic  
Service rapide... Qualité... Satisfaction...

## LE DEPUTE NOUS INFORME



M. Fernand Grenier

Samedi soir, M. et Mme Grenier ont assisté à l'ouverture du Club de Golf.

Dimanche, notre Député a rencontré M. Georges Goulet, industriel de Courcelles. Dans l'après-midi, M. Grenier a rencontré M. Paul Allard, ministre d'état à la Voirie, à l'occasion de la fête organisée à l'O. T. J. de St-Martin de Beauce, où il a adressé la parole au nom de tous les contribuables de Frontenac.

Par la même occasion, il s'est rendu offrir ses sympathies à Mme Guy Quirion de St-Gédéon, qui a perdu son mari.

Lundi soir, M. Grenier a rencontré le Maire de La Guadeloupe.

Cette semaine, en Chambre, on continuera à travailler sur les crédits du Ministère de la Voirie et de la Santé.

Samedi, 3 juin, notre Député sera à l'Université de Sherbrooke, à la faculté de l'Education, pour la Graduation de son épouse. On sait qu'à cette occasion, M. Jean-Jacques Bertrand, ministre à l'Education, recevra un doctorat "Honoris Causa" de l'Université de Sherbrooke.

Dimanche, 4 juin, Mme Grenier sera aux fêtes du 50ième anniversaire de M. et Mme Joseph Breton de Lac-Mégantic Sud, alors que son époux sera à Trois-Rivières, aux fêtes qui marqueront le 1er anniversaire de la Victoire de l'Union Nationale.

Lundi, 5 juin, notre Député devra être à Québec au Ministère de la Voirie, c'est donc dire que son bureau sera fermé.

Le Député sera à son bureau le 12 juin.

Vient de paraître aux ÉDITIONS DE L'HOMME

## LES GRANDS CHEFS de MONTRÉAL et leurs recettes

(par Arnel Robitaille, Chevalier du Tastevin)

Voici un livre que tout le monde attendait. C'est à la fois un guide gastronomique (le premier du genre à Montréal) et un livre de recettes. Les 50 plus grands chefs de Montréal et de la région ont apporté leur collaboration à la préparation de cet ouvrage. De plus, le volume contient 86 recettes que ces dames pourront réaliser avec joie et facilité dans leur propre cuisine.

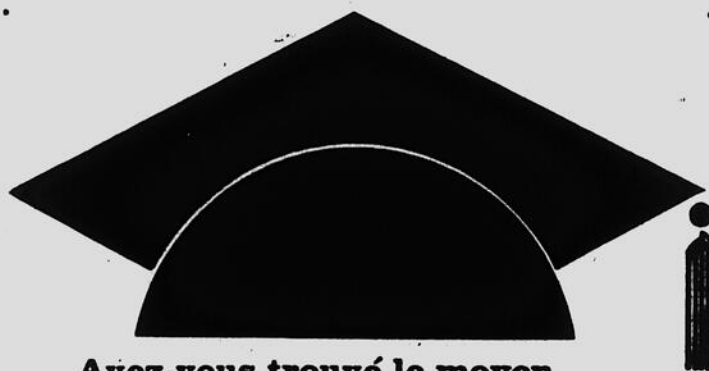
"LES GRANDS CHEFS DE MONTREAL et leurs recettes" a été préparé avec soin par un grand connaisseur qui commente dans ces pages le résultat du périple gastronomique qu'il a entrepris à l'intention de ceux qui aiment bien manger. L'auteur nous présente aussi la carrière impressionnante de chaque chef.

Par ailleurs, à titre indicatif, en regard de chaque restaurant choisi, se trouve une indication quant au prix que le lecteur doit s'attendre à payer. Ce classement très pratique sera des plus utiles au lecteur.

La compétence de l'auteur en cette matière est incontestable puisque Arnel Robitaille est: Chevalier du Tastevin, Grand Sénéchal de la "Pairie des Vins de France", Commandeur de "l'Ordre du Bontemps de Médoc et de Graves", Chevalier de "l'Ordre de Saint-Fortunat", Vice-Echanson de la "Chaîne des Rôtisseurs", Officier de la "Confrérie des Vignerons de Saint-Vincent", Vigneron d'Honneur de la "Jurade de Saint-Emilion", Chevalier de Sancerre, Membre du "Club Gastronomique Prosper Montagné", Membre des "Amis d'Escoffier".

On mange bien à Montréal et d'aucuns diront peut-être que tous les restaurants ne se trouvent pas dans ce livre. Qu'ils se consolent. Il ne s'agit que d'un début. Un second ouvrage viendra bientôt compléter la galerie de ces hommes qui chez nous font honneur à la bonne table.

"LES GRANDS CHEFS DE MONTREAL et leurs recettes" est en vente dans toutes les librairies et les kiosques à journaux à \$1.50 ou à l'Agence de Distribution Populaire, 1130 est, de la Gauchetière, Montréal - (523-1600).



**Avez-vous trouvé le moyen d'assurer à vos enfants des études universitaires ?**

**Consultez la Mutual Life du Canada**



**J.-ARTHUR POULIN**

112 rue Dollard

LAC-MEGANTIC

Tél. 583-1252

## Le GARAGE COUTURE vous invite

Dépositaire des automobiles MERCURY et METEOR

La Guadeloupe

Tél. 459-3338

Cité Frontenac

Très beau choix d'automobiles neuves ainsi que grand choix d'autos usagées, de diverses marques, mais en très bon état et à des prix à la portée de toutes les bourses.

**Réparations générales — N'abusant pas dans nos prix  
9 mécaniciens à votre disposition — Pièces  
Accessoires — Service garanti**

**Aurélien Couture** propriétaire **Fernand Jacques** gérant

Représentant pour Lac-Mégantic et les environs: FERNANDO BOU-LANGER, 29, rue Richelieu, tél. 583-1240. Si vous voulez faire des économies, avant d'acheter votre auto communiquez avec FERNANDO BOULANGER.

## Décès de Mme Wellie Bellavance



Le 20 mai dernier décédait Mme Wellie Bellavance (née Rosalie Roy) de Ste-Cécile à l'âge de 69 ans et 1 mois. Les premiers signes de la maladie qui l'emporta remontent à 3 mois avant son décès. Elle ne fut hospitalisée qu'un mois à l'hôpital Saint-Joseph de Lac-Mégantic.

Elle laisse dans le deuil, outre son époux M. Bellavance, ses fils, ses filles, ses gendres et ses belles-filles M. et Mme Fernand Bellavance (Gisèle Lachance) de Ste-Cécile, M. et Mme Marius Bellavance (Yvonne St-Pierre, de Hartford, Conn., M. Roger Bellavance de Montréal, M. et Mme Roland

Bellavance (Gisèle Gosselin) de Lac-Mégantic, M. et Mme Eugène Dostie (Noella) de Lac-Mégantic, M. et Mme Georges Mathieu (Hélène) de Montréal, M. et Mme André Mercier (Marie) de Lac-Mégantic et Mlle Berthe Bellavance, de Montréal; ses frères MM. Alphonse Roy, de Lac-Mégantic, Ernest Roy de Drummondville, Adrien Roy, Henri Roy et Ovila Roy de Ste-Cécile, Edéas Roy et Lucien Roy de Sherbrooke; ses soeurs Sr Marie Roy de St-Pascal, Québec et Mme Henri Rousseau (Lucienne) de Sherbrooke; ses petits-enfants, Richard et Lyne Mathieu, Bernard, Jacinthe, Alain, Jean et Marie-Claude Dostie, Diane, Michel, France, Yvan, Yves et Luce Bellavance, Daniel et Christine Mercier, Linda et Anne Bellavance ainsi que Martine Bellavance; sa tante, Mme Alfred Boulanger de St-Romain; ses beaux-frères et belles-soeurs, M. Henri Rousseau, de Sherbrooke, M. et Mme Arsène Roy de Ste-Cécile Mmes Alfred Lacroix de Lac-Mégantic, Ernest Roy Drummondville Adrien Roy, Henri Roy et Ovila Roy de Ste-Cécile, Edéas Roy et Lucien Roy de Sherbrooke et Cléophas Boulanger de Lac-Mégantic.

La dépouille mortelle était exposée au salon de la maison Jacques et Frères, laquelle

## M. LAVAL GOSSELIN COUPE LE RUBAN TRADITIONNEL



● Le président-fondateur du Club de Golf de Lac-Mégantic, M. Laval Gosselin, coupe le ruban traditionnel marquant l'inauguration officielle du magnifique club de golf de Lac-Mégantic. Cette photo a été croquée lors de ce moment solennel, samedi soir dernier, le 27 mai. Le geste officiel que pose ici M. Gosselin passera à

(Photo Studio Gérard Enrg.) l'histoire! De gauche à droite, sur cette photo; on remarque MM. Guy Lajeunesse, Fernand Grenier, député de Frontenac, Paul Leblanc, maire de Lac-Mégantic, Laval Gosselin, Paul-E. Cliche, M. le chanoine Oscar Mauger, v.f., curé de Ste-Agnès, MM. François-X. Paradis et Gérard Rodrigue.

### Remerciements pour sympathie

M. Wellie Bellavance de Ste-Cécile et les membres de sa famille remercient sincèrement par la voix de l'Echo de Frontenac toutes les personnes qui leur ont témoigné de la sympathie par offrandes de messes, tributs floraux, télégrammes, messages de sympathie, soit encore en faisant des visites au salon funéraire, en assistant au service et aux funérailles ou de quelque autre manière à l'occasion du décès de Mme Wellie Bellavance. Ils les prient d'accepter leur sincère gratitude.

avait la direction des funérailles. Le service a eu lieu mardi le 23 mai à 3 h. p.m. en l'église Ete-Cécile et a été chanté par

M. l'abbé Roméo Côté, curé de Lawrenceville, assisté de MM. les abbés André Jolicoeur de Ste-Cécile et a été chanté par Brassard de Nantes. Le curé de la paroisse M. l'abbé André Jolicoeur a fait la levée du corps.

Les porteurs d'honneur é-

taient MM. Léo Rodrigue, Louis Fortier, Théodore Boulanger, Ronaldo Bizier, Louis Cameron et Odilon Boulanger; les porteurs du cercueil étaient MM. Mathias Roy, Armand Roy, Bernard Roy, Jean-Louis Roy, Paul-Emile Roy et Eugène Cameron, tous neveux de la défunte. La quête au service fut faite par Mmes Albert Rancourt et Ernest Boulanger. L'inhumation a été

faite dans le cimetière paroissial à Ste-Cécile. Mme Bellavance était membre du Mouvement des Femmes Chrétiennes et des Dames Tertiaires. De nombreux parents et amis de Ste-Cécile et de l'extérieur, assistaient aux funérailles.

La direction du journal "L'Echo de Frontenac" se joint à tous les amis de la famille Bellavance, pour offrir ses plus sincères condoléances.

## Nerveux?... Irritables?...

### EUNESINE vous calmera

(petites pilules jaunes, ne contenant aucun barbiturique ou ingrédient similaire)

Très recommandable contre l'insomnie

Déprimés?... Fatigués?... Abattus?...

### LIVIFER

Vitamines et minéraux dans un véhicule stimulant et agréable au goût

## Pharmacie Blais Enr.

où vos ordonnances médicales sont toujours bien remplies.

A. CHARBONNIER, L.Ph., B.Ph., propriétaire  
46 Frontenac - Tél. 583-0220 - Lac-Mégantic

## Après un si long hiver...

Vos fourrures ainsi que vos manteaux de drap trouveront un repos bien mérité chez un expert en fourrures.

Mesdames... soyez ravissante à l'Expo '67

avec une étoile de vison signée:

## Claude Bécharde

spécialiste en fourrure

à des prix exceptionnellement bas

Procurez-vous pour l'hiver prochain un magnifique manteau de fourrure léger comme du drap: nouvelle coupe, nouvelle fourrure, confection de haut style.

70 RUE FRONTENAC

TEL. 583-2088

Remodelage — Réparations — Nettoyage — Entreposage parfait



## Comment participer à la découverte de nos artistes locaux?

C'EST EN SE RENDANT AU **BINGO MONSTRE** DIMANCHE LE 4 JUIN PROCHAIN A 8 H. P.M.

AU CENTRE MGR BONIN

Des centaines de dollars seront accordés en prix dont 1 marathon de \$100 et un prix de présence de \$50.00

PLUSIEURS DE NOS ETUDIANTS EXPOSERONT DES TABLEAUX QUI SERONT JUGES ET MIS EN VENTE

VENEZ ENCOURAGER NOS JEUNES ARTISTES-PEINTRES

### Remerciements pour sympathie

Mme Adrien Lessard et les membres de la famille de M. Adrien Lessard remercient sincèrement par la voix de l'Echo de Frontenac toutes les personnes qui leur ont témoigné de la sympathie, par offrandes de messes, tributs floraux, télégrammes, messages de sympathie, soit encore en faisant des visites au salon funéraire, en assistant au service et aux funérailles ou de quelque autre manière à l'occasion du décès de M. Adrien Lessard. Ils les prient d'accepter leur sincère gratitude.

## LE SPORT AU GRAND AIR

Association de Chasse et Pêche de Lac-Mégantic

Bonjour les amis,

Une grande nouvelle cette semaine: M. Adolphe Lachance prend charge de la surveillance, au lac McKenzie! Il se tiendra régulièrement sur les lieux et sera en mesure d'aider tous les membres et les sportifs qui s'y rendront. Je profite de l'occasion, dans cette chronique, pour souhaiter à M. Lachance la plus cordiale des bienvenues parmi nous et je demande à tous les membres de profiter des services qu'offre ce nouveau gardien. La coopération de tous contribuera à une plus grande efficacité de ces services.

La pêche peut porter un sportif peu consciencieux, à faire des gestes ou à employer des méthodes qui sont à combattre. Aussi, chers sportifs, je vous invite à réfléchir aux différents règlements de la Chasse et de la Pêche du Ministère. Il y a des heures de pêche, des quantités de poissons à respecter, des méthodes de pêcher, etc. De plus, n'hésitez pas à vous identifier, lorsque demandé. Lorsqu'un pêcheur loue une embarcation, il est de mise qu'il en prenne un soin particulier, qu'il règle la note, qu'il la remette en lieu sûr et qu'il songe que d'autres aimeraient s'en servir. Il faut toujours être sérieux, même lorsqu'on pratique le sport. La pêche ne fait pas exception à la règle. Informez votre gardien de vos

problèmes, fournissez-lui l'occasion de vous aider.

Un amendement est ajouté, cette année, concernant le prix de location des chaloupes. Il en coûtera désormais \$0.35 de l'heure, si vous êtes membre de l'Association. Sinon, vous devrez payer \$0.50 l'heure. Le gardien pourra donc être rémunéré pour les services nombreux qu'il vous rendra, en toutes circonstances.

Je me permets d'adresser un merci bien sincère, en mon nom personnel et au nom de tous les sportifs, à M. Henri-Paul Laporte, lui-même sportif averti, qui a fait les démarches nécessaires et qui a réussi à intéresser M. Lachance, notre nouveau gardien. De plus, je voudrais souligner le travail constant qu'il fait lorsqu'il reçoit des touristes à son établissement. Il ne manque jamais l'occasion de fournir les renseignements demandés et contribue ainsi, sans faire de bruit, à promouvoir l'attrait pour notre coin enchanteur. Les enregistrements de prises sont faites par lui, sans aucune rémunération, et il participe ainsi au succès des distributions des prix du club de pêche Molson.

Notre président a connu une expérience heureuse, au lac McKenzie, dimanche dernier. Après une heure seulement de pêche, il avait sorti cinq belles truites. Beaucoup d'autres pêcheurs ont été bien chanceux,

également, dimanche. C'est dire qu'il vaut la peine de patienter, qu'il est intéressant de connaître d'aussi beaux résultats aux efforts tentés. Roch Rosa, lui, a sorti deux magnifiques truites du lac Mégantic, poissons merveilleux pesant 19 livres et  $\frac{3}{4}$  et 17 livres et demie. Notre confrère, Jean-Guy Roch, président du club de conservation du lac Memphrémagog, de passage à Lac-Mégantic, sera heureux d'apprendre qu'un pêcheur a sorti de notre lac, une magnifique truite arc-en-ciel de 27 pouces et  $\frac{1}{2}$  et pesant 9 livres et 2 onces. Nous vous donnerons le nom de ce pêcheur qui, à cette occasion, était accompagné du beau-frère de M. J.-Emile Cloutier.

Depuis le début de la saison, des saumons de 3  $\frac{1}{2}$  livres ont été pêchés dans notre lac. Plusieurs autres dont le poids était de 3  $\frac{1}{2}$  et de 1 livre et moins ont été sortis. C'est dire que les pêcheurs s'en donnent à cœur joie et sont bien récompensés par leurs efforts. Un dernier détail: n'oubliez pas d'enregistrer vos prises en vous présentant chez M. Henri-Paul Laporte, à Mégantic Sporting Goods, à Lac-Mégantic.

Prochainement, vous serez conviés à une assemblée générale. Le président profitera de l'occasion pour récupérer les cartes non-vendues et discutera en même temps les préparatifs du prochain grand tournoi annuel de pêche, suivi d'un souper champêtre.

Notre président s'est rendu à St-Ludger, mercredi dernier, où il assistait au souper annuel de l'Association de cette municipalité. Le succès connu à St-Ludger devrait stimuler les sportifs de Lac-Mégantic et particulièrement les membres de l'Association! A nous tous d'y voir! Miguel Durand a profité de la circonstance pour discuter avec le député de Frontenac à la Législature, M. Fernand Grenier, au sujet de la formation des 11 régions, projet du Ministre Gabriel Loubier et il semble que la division actuelle ne fera pas l'affaire pour tous! Il reste que nous avons de grosses chances que ces régions soient formées comme ceci: Frontenac, Mégantic, Wolfe et Beauce. Nous en reparlerons lors de notre prochaine assemblée et nous ferons part de notre opinion au Ministère concerné.

SAVIEZ-VOUS QUE...

il sera impossible de vous revenir la semaine prochaine. Des fêtes spéciales pour souligner les noces d'or de mes parents, M. et Mme Joseph Breton, s'organisent actuellement et se tiendront dimanche le 4 juin prochain. Je vous reviendrai donc dans deux semaines. ... nous perdrons un de nos

### Remerciements

Je désire remercier, par la voix de l'Echo de Frontenac, le personnel de l'Hôpital St-Joseph, religieuses, garde-malades, infirmières ou assistantes, pour les bons soins et les attentions accordées à feu mon épouse, lors de son hospitalisation. A tous, veuillez accepter de la famille Bellavance, notre sincère gratitude.

Wellie BELLAVANCE,  
Sainte-Cécile

Vous êtes entre bonnes mains avec

## ALLSTATE

- Oui, confiez-nous vos assurances de : Automobile - Feu - Salaire - Maladie - Vie
- Escompte spécial pour les cultivateurs
- Acceptons d'assurer jeunes chauffeurs

POUR PLUS DE DETAILS, ADRESSEZ-VOUS A :

### LA COMPAGNIE D'ASSURANCE ALLSTATE

Camille Fortier, agent  
C.P. 1374 Tél. 583-2712 Lac-Mégantic  
L'agent sera au bureau de Lac-Mégantic tous les mardis

Institut Coopératif Desjardins

## Assemblée annuelle régionale à Lac-Mégantic

directeurs de l'Association, M. Pierre Létourneau, à qui nous souhaitons bonne chance dans l'exercice de ses nouvelles fonctions, à Montréal. Reviens nous voir souvent, Pierre!

... il faut beaucoup de poissons dans un lac pour qu'un petit pêcheur comme Miguel Durand puisse prendre cinq truites en moins d'une heure!

... c'est tout pour cette semaine. A la prochaine!

... c'est tout pour la semaine prochaine!

Ti-Will

Lac-Mégantic a été choisie pour la tenue de l'assemblée annuelle régionale d'information de l'Institut Coopératif Desjardins. Les représentants de plus de quatre-vingt-six Caisses Populaires de la région participent à cette assemblée qui se tiendra dans la salle du conseil à l'Hôtel de Ville, jeudi le 8 juin prochain à 8 hrs p.m.

Une réception civique sera accordée aux officiels de l'Institut Desjardins et des Caisses Populaires par les membres du conseil municipal, à l'occasion de cette importante assemblée.

### ATTENTION VOUS QUI DESIREZ VOUS CONSTRUIRE CE PRINTEMPS ! LES CONSTRUCTIONS BRUNO CLOUTIER ENR.

VOUS OFFRENT LES AVANTAGES CI-DESSOUS

- 15 modèles de maisons dont les plans vous seront fournis GRATUITEMENT.
- Nous remplissons toutes vos formules et faisons toutes les démarches pour vous obtenir un prêt GRATUITEMENT.
- Si vous avez votre terrain, nous le bâtirons pour vous où qu'il soit.
- Adressez-vous à :

### BRUNO CLOUTIER

Construction de maisons neuves et réparations de tous genres

17 rue Vanier Tél. 583-1149 Lac-Mégantic

### MESDAMES, MESDEMOISELLES !

Vos vêtements de base "SPENCER" vous assureront CONFORT, APPARENCE et QUALITE si vous consultez

### MADAME ALICE LAMONTAGNE

Corsetière diplômée

40 B, rue Laval - Tél. 583-1576 - Lac-Mégantic

Je suis toujours à votre disposition pour vous faire bénéficier de mes 26 années d'expérience

VENEZ ME VOIR, NE POUVANT ME RENDRE A VOTRE DOMICILE.



### Installez des fenêtres sans volets

Finie la corvée de la pose des contre-fenêtres! Assurez-vous les fenêtres V-M DELUXE construites pour nos rigoureux hivers canadiens.

Prix défiant toute compétition!

### VITRERIE DE MEGANTIC

11 rue Salaberry — 583-2772 LAC-MEGANTIC

## PARADIS SERVICE FINA

153 rue Frontenac Tél. 583-2260 Lac-Mégantic

### SPECIALITES

- Alignement et balancement de roues
- Mise au point
- PNEUS - BATTERIES - ACCESSOIRES
- SERVICE PROMPT ET SATISFAISANT

CAMILLE PARADIS, propriétaire

## J. GIOVANNI PARADIS

122-a Laval - Tél. 583-2680 ou Rés.: 784

REPARATION D'ACCESSOIRES ELECTRIQUES de RADIOS et de TELEVISION

Portes en bois — Contre-Plaqué (Plywood) Planches murales — Moulures, etc.

Un service prompt et courtois vous est assuré en tout temps

# PETITES ANNONCES

## A VENDRE

**TERRAIN A VENDRE:** 2 terrains dont un de 100 pieds x 96 pieds et l'autre de 75 pieds x 96 pieds situés rue Gendreau, très bel endroit pour résidences privées; aussi 2 entrepôts un de 30 pieds x 10 pieds et l'autre de 30 pieds x 30 pieds, avec terrains. S'adresser à: ERNEST LECLERC, Tél. 583-2223 ou 583-0580, LAC-MEGANTIC. Janv. 20 jno

**MAISON A VENDRE:** Située à 89 rue Papineau, 2 étages, 3 chambres, chambre de bain, salon, cuisine; chauffage à l'électricité, cave faite de manière à être finie comme sous-sol; remise pour auto. S'adresser à CLERMONT FORTIER, tél. 583-1609, LAC-MEGANTIC. Fév. 23 jno

**GARAGE A VENDRE:** Situé rue Salaberry, pouvant être utilisé pour bien d'autres fins, muni d'un sous-sol de 6 pieds de hauteur, terrain de 125' x 150'; moitié asphalté; prix: 50% du coût, réduisant à \$7,000. S'adresser à ANTONIO BEDARD, Tél. 583-1695, LAC-MEGANTIC. Nov. 17 jno

**A VENDRE:** Une fournaise au gaz propane, Warm-Morning, genre cabinet, 50,000 BTU, avec thermostat automatique, vous donnant l'air chaud ou froid. Valeur \$300.00, le tout laissé au prix avantageux de \$125.00. Idéal pour chalet ou maison privée. Pour informations communiquez avec ROBERT BERTRAND, 63 rue Laurier, tél. 583-2168, Lac-Mégantic. Mai 18 jno

**A VENDRE:** Robe de mariée avec accessoires à vendre. S'adresser à TEL. 583-0784, Lac-Mégantic. M. 18 jno

**A VENDRE:** Gravier et terre de remplissage, travaux d'excavation; à louer avec opérateur tracteur sur chenilles, creusage d'aqueduc ou d'égouttement, aplaniement de terrain. Pour autres détails s'adresser au GARAGE IDEAL, tél. 583-1962, Lac-Mégantic. Mai 18-25 J. 1

**MAISON A VENDRE:** Située rue Joliette. Egalement immeuble commercial à louer, situé au numéro 6 de la rue Thibodeau. Pour plus amples informations, s'adresser à TEL. 583-2624, Lac-Mégantic. Mai 18-25 J. 1-8

**A VENDRE:** Plusieurs emplacements de chalets, situés au lac Orignal, à 2 milles de Lac-Mégantic, commodités: électricité, téléphone et eau courante, sur le plan de Développement du lac Orignal. Pour plus de renseignements téléphonez à M. ou Mme ANATOLE BOUFFARD, tél. 583-2705 ou 583-1962, Lac-Mégantic. Mai 18-25 J. 1

**A VENDRE:** Articles de plomberie, douche neuve, baignoires, lavabos, toilettes complètes, réservoirs à eau chaude, tuyauterie pour installer l'eau dans chalet et une foule d'autres articles. S'adresser à: GREGOIRE LEMLEUX, 24B rue Salaberry, tél. 583-0493, Lac-Mégantic. Mai 18 P. jno

**COMMERCE A VENDRE:** Un camion, un tracteur de ferme, une presse à foin, un monte-balles, balance, etc., ainsi qu'un entrepôt pour le foin. Egalement une automobile 1955 de marque Monarch en bonne condition, s'adresser à: DANIEL GAGNE, Lac-Mégantic, tél. 583-0680. M. 25 J. 1 P

**MAISONS ET CHALETS A VENDRE:** une maison de 4 logements et un bungalow ainsi que deux chalets meublés, eau courante, électricité, bien situés. S'adresser à: TEL. 583-2134 ou 583-2471. M. 25 J. 1 P

**A VENDRE:** une pompe électrique pour eau courante, un carrosse pour bébé, deux matelas jumeaux (39" de largeur) le tout presque neuf. Pour informations, s'adresser par téléphone à 583-1786, de 9 h. a.m. à 6 heures p.m. Mai 25, juin 1

**A VENDRE:** Une maison située au No 11 de la rue Victoria; véritable aubaine pour prompt acheteur. Pour informations s'adresser à FERNAND AUDET, 11 rue Victoria, tél. 583-1203, Lac-Mégantic. Mai 18-25 jno

**CHALET A VENDRE,** situé au lac "Trois Mille" à Ste-Cécile. S'adresser à OVILA ROY, Ste-Cécile ou Tél. 567-7844, Sherbrooke. Mai 25 juin 1

**A VENDRE automobile** Volkswagen "1500" 1963 en très bon état, 18,000 milles. S'adresser à Tél. 583-1156, après 6 h. 30 p.m. Mai 25 jno

**CHALET A VENDRE:** Chalet hiver et été, meublé, foyer, domaine privé, lac sources naturelles, 2 1/4 arpents par un mille, bois, garage double. Valeur \$17,500.00; sacrifiera pour \$6,200.00, termes faciles. Vente: cause de maladie. S'adresser à: Xavier Nap. PELLETIER, rang 8, St-Robert Bellarmin, Cté Frontenac. Juin 1-8-15

**MAISON A VENDRE:** 2 logements, située rue Laurier, chacun de 4 appartements, chambres de bain complètes, aussi chalet à louer, meublé, eau courante, situé Chemin Baie des Sables. Beau logement à louer, situé rue Papineau, 2e étage, 4 appartements, chambre de bain complète, chauffé, eau chaude fournie, entrée, 220 installation pour laveuse et sècheuse automatique, solarium, avec une partie de la cave disponible. S'adresser à AUGUSTE CHAMPAGNE, 81 rue Papineau, tél. 583-1853. Juin 1 jno

**A VENDRE:** Voulez-vous être chic. Robe longue de mariée avec appliqués de dentelle, voile et diadème. S'adresser à: JEAN-PAUL PLANTE, 117 rue Laval, tél. 583-1034, LAC-MEGANTIC. Jn 1 P.

**VIERS A VENDRE:** Attention pêcheurs, j'ai toujours une réserve de vers. S'adresser à: JEAN TOULOUSE, 137 rue Dollard, Tél. 583-2604. Juin 1

## A LOUER

**A LOUER:** Appartement trois pièces, meublé et chauffé, à louer. Pour informations signalez: 583-1231, Lac-Mégantic. Mai 25 jno

**LOGEMENT MEUBLE** à louer 4 appartements, situé près de l'église Ste-Agnès. S'adresser: ANTOINE LEISSARD, tél. 583-1688. Mai 25 jno

**BUREAUX A LOUER:** Eclairés et chauffés, site idéal au centre de la rue Frontenac, ex-local du bureau d'assurance "J.A. Confédération" au-dessus du magasin Hervé Roy. S'adresser à 583-1581 ou 583-2709, LAC-MEGANTIC. Fév. 28 jno

**APPARTEMENTS A LOUER:** Modernes, chauffés, meublés, chambre de bain complète, eau chaude. Pour plus d'informations, communiquez avec JOSAPHAT DUBE, tél. 583-2391, 22 rue Victoria, LAC-MEGANTIC. Janv. 25 jno

**CHAMBRE A LOUER:** Située à 70 rue Frontenac. S'adresser à Tél. 583-2150, 583-2478 ou 583-0746. LAC-MEGANTIC. Av. 26 jno

**LOGEMENTS A LOUER:** 5 appartements, chambre de bain complète, chauffé, avec thermostat, eau chaude, courant 220, situé rue Frontenac, aussi un autre logement 3 appartements, situé rue Wolfe. S'adresser à JULES VACHON, 112 rue Frontenac, tél. 583-0302, LAC-MEGANTIC. Déc. 15 jno

**A LOUER:** Appartements et chambres meublés pour une ou deux personnes à 100 rue Frontenac; s'adresser à 583-2797, LAC-MEGANTIC. Oct. 27 jno

**A LOUER:** Petit appartement meublé, chauffé et éclairé, à louer; \$15.00 par semaine. S'adresser à: Mme LEO CHOQUETTE, tél. 583-1648, 197 rue Laval, LAC-MEGANTIC. Mai 4 jno

**CHAMBRES A LOUER:** à 10 minutes de l'Expo. Prix: 1 personne \$8.00, 2 personnes \$10.00 par jour. Faire réservations à: LAURENT BEAUREGARD, 2597 St-Germain, Montréal. Mai 11-18-25 Jn 1

**BUREAUX A LOUER:** Sur une rue commerciale avec grand stationnement. Idéal pour agent d'assurance etc. S'adresser à ROBERT BERTRAND, tél. 583-1614 ou 583-2168. Mai 25 jno

**3 LOGEMENTS A LOUER,** remis à l'état de neuf, 4 appartements avec chambre de bain, chauffés, électricité 220, eau chaude. S'adresser à: TEL. 583-1519. Juin 1

**LOGEMENT A LOUER** chauffé, huit appartements dont 5 chambres à coucher; système à eau chaude avec thermostat. Grand solarium. S'adresser à: ELIE FORTIER, coin rues Cousineau et Bonin, Tél. 583-2799. Juin 1 jno

**LOGEMENT A LOUER,** neuf, chauffé, meublé, comprenant 2 1/2 pièces, situé au numéro 69 rue Laval. Pour plus amples informations, veuillez communiquer avec: Dr GUY LAJUNESSE, tél. 583-0128. Juin 1 jno

**LOGEMENT A LOUER:** à la semaine, meublé, chauffé, électricité et téléphone compris. S'adresser à: CLAUDE LAVALLÉE, 114 Bécigneul, Tél. 583-1492. Juin 1 jno

**CHALET A LOUER:** très propre, belle plage. S'adresser à DIEUDONNE TOULOUSE, tél. 583-2604. Jn 1

**DEUX CHALETS A LOUER** pour la saison. Très bien construite, située sur le chemin de la Baie des Sables. Eau courante, électricité (220). S'adresser à tél. 583-2738. Mai 25 P. J. 1-8 P

**LOGEMENT A LOUER:** beau logement de 4 pièces à louer. Pour informations s'adresser à REAL LACROIX, tél. 583-1784. Juin 1 jno

**CHAMBRE A LOUER POUR EXPO 67:** \$10.00 pour deux personnes; près du métro. Pour réservation s'adresser par téléphone en signalant: 849-4436 Montréal. Juin 1-8-15

**APPARTEMENT A LOUER:** 2 1/2 pièces comprenant vivoir, cuisinette, salle de bain complète. Moderne, meublé, chauffé et éclairé; eau chaude, solarium chauffé, \$14.00 par semaine. Libre immédiatement. Situé à 62 rue Champlain. S'adresser à Tél. 583-2657 ou 583-0605. Juin 1-8 P

**A LOUER:** Un logement de 5 appartements, chambre de bain, chauffage électrique, premier étage, situé à 72 rue Cousineau à louer. Pour information, s'adresser à ROLAND BOUFFARD, 583-2620, Lac-Mégantic ou à LEO ROSA, 569-5783, Sherbrooke. Jn 1-8

**A LOUER:** Appartements complets meublés, chauffés, éclairés, idéal pour deux personnes, au centre de la ville. Téléphonez 583-1581 ou 583-2709. Juin 1 jno

## On demande

**TYPOGRAPHE LINOTYPISTE DEMANDE:** Position offerte à un typographe-linotypiste ayant complète expérience, bilingue. Position stable, avec bon salaire, pour personne satisfaisante, désirent se créer un bel avenir dans une ville progressive de l'Ouest canadien. Ecrivez à: M. le gérant, Imprimerie LA SURVIVANCE, Edmonton, Alberta et donnez tous les détails au complet. Jn 1-8

## DIVERS

**FUTURES MARIÉES:** Vos problèmes sont nombreux, plusieurs questions doivent être réglées en vue de votre union prochaine; permettez-nous de solutionner pour vous, celle de vos faire-parts à l'occasion de votre mariage. Nous avons un choix magnifique. Adressez-vous à L'ECHO DE FRONTENAC, tél. 583-1630, LAC-MEGANTIC. Fév. 16 jno

**GRATUIT - GRATUIT**  
Ecrivez immédiatement pour merveilleux Livre de Recettes absolument gratuit et pour renseignements comment établir commerce Rawleigh profitable.  
( ) Plein temps - ou -  
( ) Temps partiel  
Nom .....  
Adresse .....  
The W.T. RAWLEIGH CO. Ltd  
Dept. F-517-HY2,  
4005 Richelieu, Montréal, P.Q.

**ENCOURAGEZ NOS ANNONCEURS**

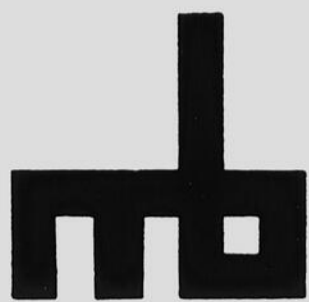
## L'Institut de Beauté et d'Electrolyse de Madame BERTHE BUREAU

Esthéticienne - Electrologiste diplômée  
vous offre les méthodes les plus nouvelles et les plus pratiques pour le soin et l'entretien de votre visage, par exemples:  
**FARADIQUE:** pour tonifier les muscles du visage  
**GALVANIQUE:** qui nettoie en profondeur et referme les pores de la peau  
**IONISATION:** le traitement pour la cellulite et l'acnée  
Aussi: traitement pour le buste et détente complète sur fauteuil "Cyclo-Massage"



Dépositaire des produits biologiques de soins du Dr RENAUD, de Paris, France: crème rajeunissante - lait de vison - crème de vison - lait de tilleul - lotion skintonic - lotion Primevers et plusieurs autres répondant aux besoins de l'épiderme.

Pour rendez-vous téléphonez 583-0781 9 rue Champlain Lac-Mégantic



# MARCEL BRULOTTE LTÉE

SERVICE DE PNEUS  
ET DE RESSORTS

GROS ET  
DETAIL

Rue Salaberry

Tél. 583-1614

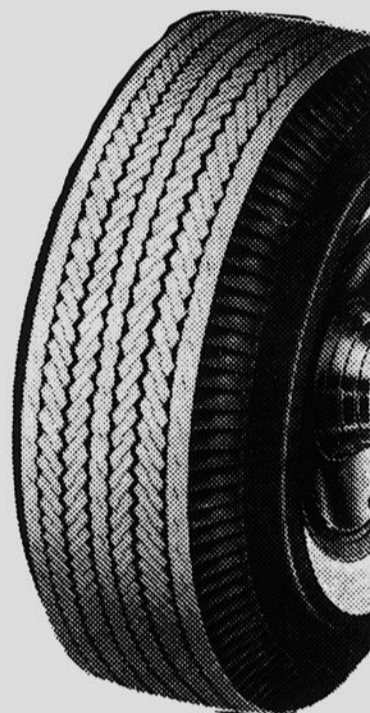
Lac-Mégantic-Sud

Lac-Mégantic — St-Georges — Sherbrooke

VOUS OFFRE UN SPÉCIAL

# Firestone

TOUT À FAIT EXCEPTIONNEL



NOUS POUVONS VOUS FOURNIR LES

## PNEUS D'ÉTÉ

DE MARQUE REPUTÉE

# Firestone

QUE NOUS OFFRONS AUX AUTOMOBILISTES  
A DES PRIX EXTRAORDINAIREMENT BAS

SI VOUS ETES PRETS A  
ACHETER VOS PNEUS  
D'ETE, NOUS SOMMES  
PRETS A VOUS FOUR-  
NIR LES FAMEUX  
PNEUS

# Firestone

GARANTIS CONTRE  
TOUT HASARD DE  
ROUTE

Notre pouvoir d'achat nous a permis d'acheter  
à meilleur prix et nous en faisons  
bénéficier nos clients

EXEMPLES DE NOS SPÉCIAUX **Firestone**

PNEU nylon **Firestone**

Régulier \$16.95

670 x 15

au bas prix de

# \$10.95

Plus pneu réchappable

PNEU nylon **Firestone**

Régulier \$18.95

750 x 14

aussi peu que

# \$11.95

Plus pneu réchappable

Visitez-nous sans tarder et procurez-vous un **Firestone**

